

Belföldi hírek

budapest, 1986. március 21. bel p é n t e k

sb0001 4 150 mtib1001

nyílnak a vendéglátó teraszok a fővárosban /1. rész./

1986. március 21. - az idei tavaszi-nyári szezonban a fővárosban a vendéglátó vállalatok mintegy 200 teraszt nyitnak, amelyek április 4-től, illetve május 1-től várják a vendégeket. a szokatlanul hideg kora-tavasz után várhatóan nagy lesz az érdeklődés, de a vállalatoknak is hasznosak a teraszok, hiszen különösebb befektetés nélkül mintegy 40 százalékkal tudják növelni az éttermek, a vendéglők, presszók területét. az engedélyeket a kerületi tanácsok a közlekedésrendszettel egyetértésben adják ki, ügyelve arra, hogy a járdán, téren létesített pavilonok, fedett dobogók ne rontsák a városképet, ne akadályozzák a forgalmat. helyenként még a műemlékvédelem is beleszól abba, hogy a korábbi években működött terasz, kerthelyiség kinyitható-e ebben a szezonban.

a belvárosi vendéglátó vállalat az idén az v. kerületben 30, a vi.-ban 24, a xiii.-ban pedig 20 teraszra, kerthelyiségre kért engedélyt. jó részüket már megkapta. a teraszok többsége április 1-én megnyílik, s szeptember 30-ig várja a vendégeket. tavaly a belváros rekonstrukciója miatt jónéhány presszó előtt nem volt terasz, az idén már ezek is működnek, egyebek közt a remy martin, a muskátli presszó és a finomfalat presszó terasza. az amigó bár előtti terasz az építkezési munkák miatt csak a nyár vége felé nyílik meg. a xiii. kerületben a korábbiaknál kevesebb helyen tudnak a járdára települni a vállalat üzletei, a váci uton ugyanis a metróépítkezés miatt sok helyütt ezen a nyáron ez nem megoldható.

a kelet-pesti vendéglátó vállalat éttermei, presszói előtt ebben a szezonban az elmúlt évihez hasonlóan mintegy 35 teraszt létesít, ám gondjaik is akadnak. egy két évvel ezelőtti hozott rendelkezés szerint ugyanis az aluljáró jellegű területeken nem létesíthetők szabadtéri vendéglátó részlegek, ezért például a keleti pályaudvari nyitott aluljáróban sem nyithatják meg a metró presszó teraszát. nem okoz gondot a vállalatnak a népligetben a három tölgyfa nyári étterem megnyitása, ahol május közepétől várják a vendégeket. ez az időnyellegű vendéglátóhely az elmúlt két szezonban sikerrel mutatkozott be, s most további bővítését tervezik. /folyt. köv./

mg/tr/gw
00.10 210386 2216

--

sb0002 4 150 mtib1002

nyílnak a vendéglátó teraszok ... /2. rész/

Külföldi partnereket keresnek - s már eddig biztató tárgyalásokat kezdtek - panzió létesítéséről közös beruházással a népligeti nagyvendéglő helyén, a jelenlegi három tölgyfát kibővítve.

a dél-budai vendéglátó vállalat az i., a ii., a xi., a xii. és a xxii. kerületben összesen 87 teraszt és kerthelyiséget nyit meg az idén. közülük mindössze egyetlen új akad, a ii. kerületi horváth utcában a zöld hordó söröző és eszpresszó terasza. nem volt gazdaságos, ezért az idén már nem fogadja a vendégeket a fehérvári uti rege presszó terasza, az épület felújítása miatt pedig idén nem nyílik meg a behram-kert a várban. a tóth árpád sétányon lévő pavilont több mint egy évvel ezelőtti műemlékvédelmi szempontokból le kellett bontani. mivel ezt a létesítményt a környezetbe illő stílusban építik újjá, ez meglehetősen sokba kerül, további sorsa egyelőre bizonytalan.

az észak-pesti vendéglátó vállalat a iv., a xiv., a xv. és a xvi. kerületben 36 teraszt és 18 kerthelyiséget nyit ki az idei szezonban. az idén először fogad vendégeket a palotagyöngye vendéglő átriumos zártkertje a xv. kerületi hubay téren. /mti/

mg/tr/sl/gw olt
00.10 210386 1258

--

sb0003 4 150 mtib1003

különjutalom a munkaverseny legjobbjainak

1986. március 21. - a nyereségrészesedésen és az egyéb juttatásokon felül 1,2 millió forint jutalmat fizettek ki a napokban a környei mezőgazdasági kombinátban azoknak a fizikai munkásoknak, akik átlagon felüli teljesítménnyel járultak hozzá a gazdaság múlt évi eredményeihez. tavaly ugyanis két és hárommegyed milliárd forint termelési értéket produkáltak a kombinát dolgozói, s a tervezettnél 38 millióval több, csaknem 260 millió forint nyereséget értek el. fennállásuk óta még nem könyvelt el ilyen nagy sikert a környei gazdaság. a jelentős hasznot nem áremeléssel, hanem a tartalékok feltárásával, a költségek csökkentésével, az ipari hulladékok hasznosításával, a hustermelés- és feldolgozásban bevezetett gazdaságos módszerekkel érték el.

a 2000 dolgozót foglalkoztató kombinát eredményes gazdálkodásához nagymértékben hozzájárult az az újszerű munkaverseny, amelyben a legjobb helyezést elérteknek fizették most ki az érdekeltségi alapból a különjutalmakat. a fizikai munkások körében ugynevezett egyéni komplex munkaversenyt vezettek be. ebben a versenyben csak azok vehetnek részt, akik legalább három éve a kombinátban dolgoznak, s nem terhelik őket büntetés, fegyelmi eljárás. kiesnek a versenyből azok, akik megsértik a biztonsági, a tűzvédelmi előírásokat, s akik méltatlanul viselkednek munkahelyükön. az elbírálásnál elsősorban a munka minőségét mérlegelik. megvizsgálják többek között, hogy a versenyzők mennyire takarékoskodnak az anyaggal, hogy használják ki a munkaidőt, átadják-e munkamódszerüket, ujtanak-e és mennyi társadalmi munkát végeznek. a teljesítményeket pontozzák, az értékelést a munkahelyi szakszervezeti bizalmlakra, a szocialista brigádvezetőkre, a művezetőkre, az ujitási felelősökre és az üzemvezetőkre bízták.

tavaly ötszázötven vettek részt az egyéni munkaversenyben, az idén eddig hatszáznegyvenen jelentkeztek és vállalták a szigorú feltételek teljesítését. a múlt évben csak a fizikai dolgozókat versenyeztették, most az alkalmazottak is bekapcsolódhattak a jelentős különjutalmmal járó egyéni komplex versenybe. az ilyen munkakörben dolgozók ugyanis az információk gyors szolgáltatásával és más módon is hozzájárulhatnak a kombinát eredményes munkájához.

/mti/
ráb/wmé/kz/gw olt
00.11 210386 2292

--

sb0004 4 150 mtib1004

hid teflon-ágyon

1986. március 21. - újabb látványos és érdekes szakaszához érkezett a 600 millió forintos költséggel készülő csongrádi vasuti tiszahid építkezése: a ganz mávag dolgozói megkezdték a folyóparton előre összeszerelt és befestett mederhid acélszerkezetének ráhuzását az egyetlen mederpillérre. az ártéri hidszakasz már a helyére került, most pedig a másik partról huzzák a csaknem négyszer akkora, vagyis 2.700 tonnás, 336 méter hosszú mederhidat. a hazai hidépítkezések történetében új módszert alkalmaznak: görgők helyett teflonbevonatu, rozsdamentes acéllemezekre támaszkodva, viszonylag könnyedén csuszátják a hatalmas szerkezetet. ennek a bevonatnak az a sajátossága, hogy minél nagyobb súly nehezedik rá, annál csuszósabbá válik a felület. a különleges teflonos lemezek a ganz mávagban készültek.

a 336 méteres hidszakasz természetesen még nem készült el a folyóparton a teljes hosszában, csupán egy része. abban az ütemben, ahogyan halad a folyó fölé, mindig „hozzátoldanak”, egy-egy újabb szakaszt. ezt a munkát még hónapokig folytatják. a fél kilométernyi hid építkezését idén befejezik. /mti/

dob/f, kz cl olt
00.12 210386 1156

--

sb0005 4 150 mtib1005

cukor nyuszik

1986. március 21. - az nszk-beli wiedenbauer cég megbízásából az idén üveges cukorból is gyártottak husvéti nyulakat a győri keksz és ostyagyárban. a cukrot kis tételekben és nyílt üstökben főzték. a masszát vaniliával izesítették és vajjal dúsították. a zöld és barna színű nyuszikat izlésesen celofánba csomagolták.

az újfajta husvéti nyusziból 10 ezret készítettek, s ebből 7 ezret az nszk-ba exportáltak, 3 ezret pedig piacutatós céljából mintaboltjaikban értékesítenek. ha kedvezőek lesznek a tapasztalatok, akkor a következő husvétra már az egész országban kaphatók lesznek a győri cukor nyulak. /mti/

cser/sza kz cl olt
00.13 210386 0663

--

sb0006 4 150 mtib1006

javul a vizellátás kapuváron és környékén

1986. március 21. - a vii. ötéves tervidőszakban folytatják a vízműtelep építését kapuváron. a több éve tartó építkezés keretében elkészült a szennyvizocsatornázás, a csapadékelvezetés, áll már az üzemviteli épület és az 1000 köbméter víz befogadására alkalmas felszíni víztározó, amely a fogyasztási csucok kiegyenlítésére szolgál: az éjszakánként belevezetett víz biztosítja a nappali csucsidőszakokban a rábaközi kisváros biztonságos vizellátását. a 8 méter magas kör alapterületű, talplemezen álló építményt különleges műszaki megoldással emelték: külső köpenyét előregyártott elemekből szerelték össze, magát a tározót pedig a zsaluzást követően ugynevezett öntött technológiával alakították ki. furtak két új kutat, s még további két kut létesítésével számolnak, s ezzel 10 ezer köbméterre növelik a naponkénti vízhozamot. ez már elegendő lesz a lakosság, továbbá az ipari üzemek, sőt a városkörnyéki községek ellátásához is. a községek belterületén a vezetéképítést a tervek szerint társulati formában oldják meg. vitnyéden és babóton már ezévből, veszkényben és szárföldön a későbbiekben kezdik meg ezt a munkát. emellett szükség lesz újabb gerincvezeték építésére és a meglévő városi hálózat rekonstrukciójára is. a csaknem 40 millió forintos beruházás kivitelezése előreláthatóan 1988-ban fejeződik be. /mti/

mzs sza kz cl olt
00.13 210386 1391

--

sb0007 4 160 mtib1007

újabb faluház zalában

1986. március 21. - a már országos hírű zalaszentlászlói faluház után újabb, hasonló célú intézmény épül zalában. nevezetesen bak községben, amelynek tanácsa a lakosság javaslatára határozta el megépítését. nagy szükség is van rá, mert a településen nincs megfelelő otthona a közművelődésnek. a jelentősebb kulturális és társadalmi rendezvényeket jelenleg az általános iskola tornatermében tartják.

a Leendő baki faluház tervét, egyéves zalaszentlászlói „testvérének”, tervezője, makovecz imre, ybl-dijas építész irányításával, a generalart készítette. az épület alaprajza egy kitért szárnyú pillangóra emlékeztet, területe 560 négyzetméter. a főbejárattól jobbra lesz a nagyterem és a színpad, körben galériával. mintegy 300 személyt tudnak majd itt elhelyezni. a

baloldali szárny földszintjén az ugynevezett klubövezet és a kávézó, emeletén pedig a könyvtár várja a művelődni, szórakozni vágyókat.

a jelentős társadalmi összefogással, a helyben található legolcsóbb építőanyagból, fából készülő, környezetéhez majd jól illeszkedő faluházat előreláthatólag két év múlva vehetik birtokba a bakiak. /mti/

tas/kné/kz/gw olt
00.14 210386 1172

--

sb0008 4 170 mtib1008

tavaszi diszruhában a récék

1986. március 21. - csongrád megyee nagykiterjedésű vadvízeire sorra érkeznek a tavasz madárhírnökei. a mintegy 20.000 hektáros pusztaszeri természetvédelmi területen az évszakhoz képest viszonylag hűvös időjárás ellenére is igen élénk a „forgalom”, éjjel-nappal érkeznek délről a hazánkon átvonuló, vagy magyarországon költő madarak.

a kardoskúti, a pusztaszeri és a tömörkényi tavakon a vadrécékből van most a legtöbb. a kendermagos-, a böjti-, a tőkés- és a csörgő-récék uszálnak nagy tömegben a tavakon. a hímek már tavaszi nászruhát öltöttek, ami azt jelenti, hogy ilyenkor díszesebb a tollazatuk, mint az év más időszakában. /mti/

tób kz cl olt
00.14 210386 0702

--

sb0009 4 160 mtib1009

pável centenárium

1986. március 21. - pável ágoston születésének 100. évfordulójának méltó megünneplésére készül vas megye, a neves tanár, néprajzos, nyelvész, könyvtáros, költő, a vendvidék tudományos kutatója, a muravidéki vend nyelvjárások szakértője, a vasi szemle című folyóirat elindítója, 1886. augusztus 28-án született és 1946. január 2-án hunyt el szombathelyen.

a centenáriumi ünnepsorozat nyitányaként - április 18-án - felsőszölnökön a vasiak budapesti baráti köre pável emlékestet rendez fővárosi és vasi előadók közreműködésével, majd másnap a jugoszláviai cankován megkoszorúzzák szülőházát. október 9-11. között a szombathelyi tanárképző főiskolán tudományos ülészekon méltatják pável ágoston életművét.

jubileumra nyomdakész állapotban van már az a kötet, amely pável szlovén népköltészeti forrásait, szlovén irodalmi szemelvényeket és magyar nyelvű költeményeit teszi közzé. a könyv megjelenését szeptemberre tervezik. a nyárra készül el a budapesti gorkij könyvtár gondozásában egy két nyelvű interju-kötet is.

a pável család tulajdonában van egy portré franz kühar szobrászművész alkotása. erről felnagyított kőbe vésett másolat készül, s a pável-szobrot a savaria muzum mellett, a gyöngyös patak partján állítják fel. /mti/

lér mmé kz cl olt
00.15 210386 1299

--

sb0010 4 160 mtib1010

nemzetközi zenei fesztivál

1986. március 21. - nemzetközi zenei fesztivált rendez a nyáron az interkoncert és a zala megyei tanács. július 4-én kezdődő, másfél hónapos programsorozat központja keszthely lesz, de zalaegerszegen, zalaölvön, hévízen, zalaszentlászlón és zalakaroson is koncerteznek majd a fesztiválon résztvevő neves hazai, illetve külföldi - köztük belga, finn és japán - muzsikások, együttesek.

1986.03.21.

a fesztivál keretében két külföldön élő világhírű magyar zongoraművész mesterkurzust tart keszthelyen. sebők györgy julius 20. és augusztus 3. között, cziffra györgy augusztus 5-től 20-ig tanítja a várhatóan négy földrésről érkező zenészeket. mind a ketten hangversenyt is adnak, az előbbi julius 21-én, az utóbbi - hallgatóival közösen - augusztus 5-én lép pódiumra a festetics-kastély tükörtermében. /mti/
tas/kné/kz/cl/gw olt
00.16 210386 0861

--

1986.03.21.

sb0011 4 180 mtib1012

a Lottó nyerőszámai

1986. március 21 - a sportfogadási és Lottóigazgatóság közlése szerint pénteken a tabon megtartott 12. heti Lottósorsoláson a következő nyerőszámokat húzták ki:

15, 18, 27, 38, 81

/mti/ il olt
10.32 210386 0249

--

sb0012 4 130 mtib1013

tudományos tanácskozás a bánki donát főiskolán

1986. március 21. - tudományos tanácskozást rendeztek pénteken a bánki donát gépipari műszaki főiskolán. a konferencián - amelyen a főiskola elmúlt ötévi kutatómunkáját és a következő időszak feladatait vitatták meg - mintegy 200 szakember, a művelődési minisztérium, az ipari minisztérium, az omfb, a társintézmények és a gépipari vállalatok vezető képviselői vettek részt. az eszmecserén a szakemberek megtárgyalták a vállalatokkal és az intézményekkel kialakított kapcsolat bővítésének, szélesítésének lehetőségeit.

a konferenciát pomázi lajos főiskolai tanár, főigazgató nyitotta meg, majd a tanszékek vezetői számoltak be az ott folyó kutatómunkáról, a laborfejlesztés eredményeiről, a gép- és műszerpark fejlesztésének feladatairól.

a konferenciához kapcsolódóan az intézmény munkáját bemutató fotódokumentációs kiállítás nyílt meg. /mti/

kp/il olt
10.35 210386 0928

3P

--

sb0013 4 160 mtib1014

játékszimpozion - díjkiosztás

1986. március 21. - játékkészítők, -tervezők és -forgalmazók országos tanácskozása kezdődött pénteken kecskeméten. a háromnapos szimpozionon több mint félszáz előadás hangzik el a ma korszerűnek tartott játékokról, a hazai és a külföldi játékpiacról, valamint a játékok történetéről.

a tanácskozás alkalmából kiosztották a tavaly meghirdetett ii. országos szobajáték és játszótéri pályázat díjait. a pályázatra csaknem ötszáz makett és rajz érkezett be, ebből több mint háromszázat mutattak be a kecskeméti uttörő és ifjusági otthonban. a játszótéri kategóriában kiemelt különdíjat kapott megosztva kiss józsef /budapest/, valamint bobály attila és gergely erzsébet /salgótarján/. az első díjat nem adták ki. a szobajátékok kategóriájában különdíjat kapott szőke jános /budapest/, első díjas hellenbach gabriella /budapest/. a pályázat résztvevői közül 17 alkotó több mint 130 ezer forint jutalomban részesült. /mti/

Lak/bné st/il olt
11.13 210386 0985

--

sb0014 4 160 mtib1015

piroska jános festőművész kiállítása

1986. március 21. - piroska jános festőművész kiállítását nyitották meg pénteken makón a józsef attila muzeumban. a tárlaton a csongrádi születésű és jelenleg is ott élő idős mester harminc akvarellje - tájképe és virágcsendélete - látható. a kiállítás egy hónapig fogadja a látogatókat. /mti/

tób st/il olt
11.50 210386 0359

BP

--

sb0015 4 130 mtib1017

ránkiné farkas klári kitüntetése

1986. március 21. - az elnöki tanács ránkiné farkas klárinak, a magyar nemzet nyugalmazott rovatvezető helyettesének - több mint fél évszázados munkásmozgalmi és kiemelkedő újságírói tevékenysége elismerésül - a szocialista magyarországi érdemrendet adományozta. a kitüntetést pénteken az mszmp központi bizottságának székházában lakatos ernő, az mszmp kb agitációs és propagandaosztályának vezetője adta át. /mti/

km/il olt
12.32 210386 0475

--

sb0016 4 160 mtib1018

iskolajubileum

1986. március 21. - jubileumi ünnepséget rendeztek pénteken miskolcon a berzeviczy gergely kereskedelmi és vendéglátóipari szakközépiskola fennállásának 100. évfordulója alkalmából. a miskolci nemzeti színházban rendezett emlékünnepségen ladányi józsef, a borsod megyei tanács elnöke mondott beszédet, majd átadta a minisztertanács által adományozott jubileumi oklevelet csótai jánosnak, az iskola igazgatójának. az évforduló tiszteletére felavatták az intézmény épületén elhelyezett emléktáblát, s kiállítást nyitottak az iskola történetét bemutató dokumentumokból.

/mti/
bas/tné st/il olt
12.33 210386 0620

BP

--

sb0017 4 130 mtib1019

elhunyt hubert gyuláné

1986. március 21. - hubert gyuláné, a szocialista hazáért érdemrend kitüntetettje, aki 1937-től volt a párt tagja 86 éves korában elhunyt. temetése március 26-án, szerdán 15 órakor lesz az új köztemetőben.

az mszmp viii. kerületi bizottsága
a vas-, fém-, és villamosenergiaipari dolgozók szakszervezete

/mti/ il/km/il olt
12.35 210386 0369

--

sb0018 4 130 mtib1020

befejeződött a magyar-szovjet barátsági hét encsen

1986. március 21. - pénteken befejeződött a borsod megyei encsen és környékén rendezett magyar-szovjet barátsági hét programja. a zárónapon a szovjet vendégek részvételével megemlékeztek a magyar tanácsköztársaság kikiáltásának 67. évfordulójáról és megkoszorúzták az encsi jubileumi parkban lévő három tavasz emlékművet. ezt követően a városi tanács székházának dísztermében anatólij bormotov, a budapesti szovjet kultúra és tudomány házának igazgatója előadást tartott az szkp xxvii. kongresszusáról. /mti/

bas/tné st/il olt
12.37 210386 0592

BP

--

sb0019 4 130 mtib1021

a londoni kamara elnökének budapesti tárgyalásai

1986. március 21. - beck tamásnak, a magyar kereskedelmi kamara elnökének meghívására március 18-20. között látogatást tett Magyarországon sir anthony jolliffe, a londoni kereskedelmi és iparkamara elnöke. megbeszéléseiken nagyra értékelték a két kamara több évtizedes együttműködését, s kifejezték szándékukat a kapcsolatok további bővítésére. sir anthony jolliffe-t fogadta veress péter külkereskedelmi miniszter, bányász rezsó államtitkár, a minisztérium tájékoztatói hivatalának elnöke, szépölgyi zoltán, a fővárosi tanács elnöke és tóth jános a mtesz főtitkára.

tárgyalásokat folytatott a technimpex, a malév és a magyar külkereskedelmi bank rt vezetőivel. /mti/

li sl li olt az angol kamarai elnök
13.07 210386 0757

--

sb0020 4 130 mtib1023

elutazott az ensz főtitkárhelyettese

1986. március 21. - pénteken elutazott budapestről dr. arkot ramacsandran ensz-főtitkárhelyettes, az ensz habitat /emberi települések bizottsága/ nairobi-ban működő központjának igazgatója, aki március 18. és 21. között tárgyalásokat folytatott az évm vezetőivel. a megbeszélések alapján egyezményt írtak alá az évm és a habitat-központ együttműködésének kiszélesítéséről, valamint a budapesten öt évvel ezelőtt létrehozott habitat kelet-európai információs iroda működésének meghosszabbításáról.

maróthy lászló, a minisztérium elnökhelyettese fogadta dr. arkot ramacsandrant. a főtitkárhelyettes találkozott horn gyula külügyminisztériumi államtitkárral is. /mti/

li/sb/li/sl li olt
13.23 210386 0742

BP

--

sb0021 4 130 mtib1024

Lengyel Gyula emlékérmek

1986. március 21. - a szocialista pénzügyek fejlesztésében, a pénzügyi irányítás korszerűsítésében kifejtett kiemelkedő tevékenységük elismerésül Lengyel Gyula emlékérem kitüntetésben részesült Gál László minisztériumi főtanácsos, a pm ellenőrzési főigazgatósága osztályvezetője, Havas Péter, az állami fejlesztési bank fővezérigazgatója, Lukács Lajos, a pénzügyi és számviteli főiskola főigazgató-helyettese, Németh Zoltán, a pénzügyminisztérium főosztályvezetője és Sánta László, a borsod-ábauj-zemplén megyei tanács vb pénzügyi osztályvezetője.

a kitüntetésekét Hetényi István pénzügyminiszter adta át pénteken. /mti/

13.28 210386 0680

felnök-

--

sb0022 4 130 mtib1025

a tanácsköztársaság kikiáltásának évfordulója /1. rész/

1986. március 21. - pénteken országsszerte megünnepelték a magyar tanácsköztársaság kikiáltásának 67. évfordulóját. a forradalmi ifjúsági napok március 21-i központi ünnepségét az idén győrben rendezték meg. a rendezvénysorozat részeként emlékkövet avattak fel Kun Béla tiszteletére a forradalmár nevét viselő lakótelepen, koszoruzásokkal, ifjúsági nagygyűlésekkel, kiállításokkal és más rendezvényekkel emlékeztek meg fiatalok és idősebbek az első magyar proletárállam létrejöttéről.

koszoruzás

a tanácsköztársaság kikiáltásának 67. évfordulója alkalmából pénteken koszoruzási ünnepséget rendeztek budapesti, a dózsa gyöngy uti tanácsköztársasági emlékműnél. a himnusz hangjait követően a tisztelet és a megemlékezés koszoruját a magyar szocialista munkáspárt központi és budapesti bizottsága nevében Huszár István, a párttörténeti intézet igazgatója és Hajdu István, a budapesti pártbizottság titkára helyezte el. a magyar népköztársaság minisztertanácsa nevében Kamara János belügyminiszter és dr. Medve László egészségügyi miniszter koszoruzott. az emlékmű talapzatán koszorut helyeztek el a magyar népköztársaság fegyveres erői és testületei, a hazafias népfront országos tanácsa, a szakszervezetek országos tanácsa, a magyar kommunista ifjúsági szövetség központi

BA

bizottsága, valamint a fővárosi tanács képviselői. virággal borították az emlékmű talapzatát a munkásmozgalom régi harcosai, a főváros dolgozóinak, tanuló ifjúságának képviselői.

a koszoruzási ünnepség az internacionálé hangjaival ért véget.
/folyt. köv./
gn/il/km/il olt
13.34 210386 1677

--

sb0023 4 160 mtib1026

vasi művészek tavaszi tárlata

1986. március 21. - a vas megyei képzőművészek tavaszi tárlata nyílt meg pénteken a szombathelyi képtárban. a kiállításon huszonkét alkotó több mint negyven műve látható: olajfestmények, temperák, akvarellek, szobrok és kerámiák. a tárlat április 13-ig tekinthető meg. /mti/

13.35 210386 0337

--

sb0024 4 150 mtib1027 /közönségszolgálat/

időjárás-jelentés
kevesebb csapadék.

1986. március 21. - a kelet-európai alföldön még mindig késő téliösen hűvös, hideg az időjárás. sokfelé erősen páras, ködös az idő, számottevő csapadékról nem érkezett jelentés. kontinensünk nyugati felén változékony, egyre enyhébb, melegebb időjárás uralkodik. az óceán térségéből származó időjárási frontrendszer tart kelet felé. pénteken kora délelőtt a dél-skandinávia-nyugati alpok - korzika vonalban volt és lassanként eléri közép-európát is. a kárpát-medencét hideg, nagy nedvességtartalmu légörvény tölti ki, amely csak lassanként távolodik észak, északkelet felé, így egyelőre gyökeres időjárás - változásra nem számíthatunk.

magyarország nyugati és déli vidékein esőtöntökön hosszabb-rövidebb idő volt, csaknem országsszerte hullott csapadék. hó és eső egyaránt előfordult. a csapadék összmenyisége általában néhány milliméternyi, a főváros és a dunakanyar térségében 5, 10 milliméternyi volt. a hőmérséklet csúcsértéke a tartós borult

05/7

területeken csak 1, 5 fok, másutt 5, 9 fok között alakult. pénteken hajnalra északkeleten általában mínusz 1, mínusz 4 fokig, másutt mínusz 2, plusz 1 fokig hűlt le a levegő. péntek délelőtti újabb csapadék, eső és hó egyaránt előfordult. a hőmérséklet 11 órakor 1, 7 fok között alakult.

budapest belterületén csütörtökön a hőmérséklet napi középértéke 3,1 fok volt, a sok éves átlagnál 2,9 fokkal alacsonyabb.

pénteken 12 órakor budapesten a hőmérséklet 1 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 1023 hpa, gyengén süllyed.

várható időjárás szombat estig:

ma /pénteken/ csak kevés helyen szakadozik fel kissé a felhőzet, általában folytatódik a borult, sok helyen csapadékos idő. holnap /szombaton/ nyugaton továbbra is borult idő lesz esővel, gyenge havazással, az ország nagyobb részén időnként már felszakadozik a felhőzet. éjszaka sokfelé képződik köd, amely a nappali órákra több helyen megmarad. gyenge, változó irányú szél várható. a legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet általában 0 fok körül lesz, gyenge fagy keleten várható, a legmagasabb nappali hőmérséklet 5, 10 fok körül alakul.

előrejelzés budapest területére szombat reggelig:

tulnyomóan borult idő, eső, havas eső, hó egyaránt várható. gyenge légmozgás, erősen párás levegő. késő este 2, hajnalban 0 fok körül lesz a hőmérséklet.

a duna vizállása budapestnél 330 cm, hőmérséklete 3,8 fok. /mti/
st cl/li olt
13.53 210386 2490

BA

--

sb0025 4 150 mtib1028 /közönségszolgálat/

autó-sorszámok /1. rész/
1986. március 21.

trabant limousin hycomat		82
trabant hycomat combi		11
trabant limousin	budapest	2054
	debrecen	1649
	győr	1851
trabant combi	budapest	13205
	győr	6664
wartburg standard	budapest	25
	debrecen	39
	győr	162
wartburg speciál	budapest	26644
	győr	359
wartburg speciál tolótetős	budapest	5981
wartburg tourist	budapest	245
	debrecen	58
	győr	3738
skoda 105 s	budapest	10284
	debrecen	8152
	győr	8147
skoda 120 L	budapest	20941
	debrecen	11739
	győr	14709
skoda 120 gls	budapest	1394
lada 1200	budapest	40619
	debrecen	25913
	győr	14377
lada 1300 s	budapest	16440
	debrecen	12785
	győr	5605
lada 1500	budapest	14753
	debrecen	10934
	győr	4797
lada combi	budapest	7214
	debrecen	3974
moszkvics		13924
polski fiat 126 p	budapest	26486
	győr	8378
fso /polski fiat/ 1500		5410
dacia limusin	budapest	35884
	debrecen	20869

/folyt. köv./ cl
14.24 210386 2309

BA

--

1986.03.21.

sb0026 4 150 mtib1029 /közönségszolgálat/

autó-sorszámok /2. rész/

	dacia combi	budapest	54		
		debrecen	51	győr	62
zastava			12693		
/mti/ cl sl					
14.26	210386	0190			

-.-

sb0027 4 160 mtib1031

munkás kulturális napok

1986. március 21. - munkás kulturális napok kezdődtek pénteken vas megyében. a rendezvénysorozat nyitányaként kiállítás nyílt szombathelyen, a latex vállalat fonó- és szövőgyárának kulturtermében, ahol harminchét munkás, amatőr képzőművész és iparművész alkotásait mutatják be. a március 28-ig tartó munkás kulturális napok során bemutatkoznak a vállalatok, üzemek művészeti csoportjai, irodalmi színpadai, zenekarai, bábcsoportjai és amatőr szölistái és szavalói. /mti/

lér/mmé st cl ie
14.42 210386 0526

-.-

sb0028 4 130 mtib1032

negyven éves pártiskolai találkozó

1986. március 21. - a magyar kommunista párt karolina uti központi pártiskolájának 1946-ban végzett hallgatói pénteken baráti találkozót tartottak az mszmp kb politikai főiskoláján. a találkozón részt vett és a megjelenteket köszöntötte berecz jános, az mszmp központi bizottságának titkára. /mti/

1l km cl ie
14.44 210386 0359

BA

-.-

1986.03.21.

sb0029 4 150 mtib1033

nemzetközi formatervezési tanácskozás

1986. március 21. - hét szocialista ország formatervezési intézményeinek vezetői március 17-21-e között budapesten tartották évi értekezletüket. a tanácskozáson bulgária, csehszlovákia, kuba, lengyelország, magyarország, az ndk és a szovjetunió képviselői vettek részt. megvitatták a formatervezés és az ergonómia fejlesztésének időszerű feladatait és együttműködésük lehetőségeit az oktatás, a szakmai szemináriumok szervezése, a kiállításrendezés és a nemzetközi szervezetekben folytatott munka terén.

megállapodtak abban, hogy az ndk-beli oktatási központban szervezett továbbképzési szemináriumokra a jövőben növekvő számban küldenek szakembereket, oktatóként és hallgatóként egyaránt. úgy döntöttek, hogy a szocialista országok formatervezési intézményeinek 1988-as közös kiállítását - formatervezés a szocialista társadalom szolgálatában címmel - csehszlovákiában rendezik. programot dolgoztak ki, az ipari formatervezési társaságok nemzetközi tanácsa /icsid/ bizottságaiban végzendő munkához.

a résztvevők meglátogatták a budapesti design centert, majd szakmai konzultációt folytattak ipari formatervezőkkel a magyar képző- és iparművészek szövetségének székházában. /mti/

sl cl ie
14.48 210386 1253

-.-

sb0030 4 130 mtib1035

szmt-ülés baranyában - vii. ötéves terv

1986. március 21. - baranya vii. ötéves tervjavaslatát vitatta meg pécssett tartott pénteki ülésén a szakszervezetek megyei tanácsa. a testület egyetértett a tervjavaslat alapvető célkitűzéseivel, ugyanakkor felhívta a figyelmet néhány feszültség megoldásának fontosságára.

örömmel nyugtázták, hogy baranyában az országos átlagnál több szociális és bérlakás épül az elkövetkező öt évben, s egyben szorgalmazták, hogy - ha szükséges, akár az erőforrások átcsoportosításával - igyekezzenek megőrizni a magánérs otthonteremtéshez nyújtott támogatások reálértékét, és ne csökkentsék az állami lakások leadására és saját lakás építésére ösztönző térítések összegét. hangsúlyozták, hogy a munkaképes koru népesség gyarapodása még erőteljesebben felveti a hatékony

foglalkoztatás követelményét. ezért a tanácsoknak fel kell készülniük a munkaerő átcsoportosítására, illetve szükség szerinti átképzésére, a dinamikus ágazatok fejlesztésére, az iparszerkezet korszerűsítésére. ezzel kapcsolatban különösen fontosnak tartják a számítástechnika alkalmazásának elterjesztését és az ehhez szükséges oktatási háttér fejlesztését. /mti/

kász/bné st/gw ie
15.13 210386 1200

--

sb0031 4 130 mtib1036

ünnepség a szot-ban

1986. március 21. - a forradalmi ifjúsági napok alkalmából pénteken ünnepséget rendeztek a szakszervezetek országok tanácsának székházában. a meghívott szakszervezeti tisztségviselők és aktivisták előtt dávoti Istvánné, a szot ifjúsági bizottságának elnöke méltatta a három történelmi sorsfordulót hozó tavasz jelentőségét, majd nagy sándor, a szot titkára kitüntetésekkel adta át a szakszervezeti ifjúsági munkában élenjáróknak. heten a szakszervezeti munkáért kitüntetés arany, 19-en ezüst fokozatát kapták, 57-en pedig a szakszervezeti munkáért kitüntető oklevelet vették át. /mti/

li/sl li ie
15.21 210386 0631

--

sb0032 4 150 mtib1037

autós együttműködési megállapodás

1986. március 21. - pénteken a magyar autóklub székházában együttműködési szerződést kötött a magyar autóklub és az autótechnika vállalat.

a megállapodás értelmében az autótechnika vállalat a lada, a trabant és a wartburg típusú személygépkocsikhoz uti segélycsomagokat állít össze, melyek igen jó szolgálatot tehetnek, ha utközben éri baj az autósokat. a csomagokat kétféle változatban készítik, attól függően, hogy hosszabb, vagy rövidebb ideig van távol az autós, illetve hogy kisebb vagy nagyobb hibák megjavítására vállalkozik utközben. az ugynevezett uti csomag a kisebb hibák kijavításához szükséges alkatrészeket tartalmazza, így például

megszakítót, kondenzátort, transzformátort, tüszolepet, vontatókötelet, ékszíjat. az ugynevezett turacsomagot elsősorban a külföldre utazók részére ajánlják, ebben a csomagban már a nagyobb hibák megjavításához szükséges fontos alkatrészek is, így vízszivattyú-tengely, termosztát, irányjelző automata található.

az alkatrészcsomagok az autótechnika boltjaiban megvásárolhatók, ám az autóklubtagok arra is lehetőséget kapnak, hogy a turacsomagot kikölcsönözzék utazásuk idejére.

a két cég az együttműködési szerződés keretében abban is megállapodott, hogy ezentúl a hitellel külföldre utazó autóklub-tagok részére a gépkocsi külföldi meghibásodása esetén a lada, a trabant és a wartburg típusokhoz az autótechnika, térítés ellenében soronkívüli alkatrészellátást biztosít. az autótechnika azt is vállalja, hogy a hycomat gépkocsival közlekedő mozgássérült autóklub-tagok részére ugyancsak soronkívül biztosítja az alkatrészellátást. /mti/

bi/il/sl/gw ie
15.25 210386 1672

--

sb0033 4 130 mtib1038

kisz-vándorzászló átadás hajduszoboszlón

1986. március 21. - a hajduszoboszlói állami gazdaság fiataljai kiváló gazdasági és politikai munkájuk elismeréseként második alkalommal nyerték el a kisz kb vörös vándorzászlóját. igen hasznos tevékenységet folytat a gazdaságban dolgozó fiatal agrárszakemberek tanácsa, amely a környék mezőgazdasági üzemeiben is koordinálja az ifju szakemberek mozgalmi munkáját. a kitüntetést pénteken a gazdaság központjában megtartott ünnepségen szórádi sándor, a kisz kb titkára adta át lajter juliannának, a gazdaság kisz-bizottsági titkárának. /mti/

tár st/gw ie
15.42 210386 0611

18 25

--

sb0034 4 150 mtib1039

sajtótájékoztató a kereskedelmi szakmunkás képzésről

1986. március 21. - pénteken az atrium hyatt szállodában sajtótájékoztatót tartottak a szakács, cukrász és felszolgáló szakmunkás tanulók nemzetközi találkozójának rendezői, azokat az új oktatási formákat és módszereket ismertették, amelyeket, főként a nemzetközi tapasztalatok alapján külföldi partnerek közreműködésével, vezetnek be a közeljövőben a hazai képzésben.

elmondották: a csemege vállalat rövidesen megállapodást köt az osztrák julius meint céggel, amelynek iskolai tematikáját alkalmaznák majd az eladók képzésében. a soproni lövér szálló svájci és osztrák iskolák módszerei alapján képezi ki a szakács- és felszolgáló tanulókat. osztrák tapasztalatokat figyelembe véve megkezdik a menedzserképzést is a vendéglátásban. rövidesen fogadja az első hallgatókat az új idegenforgalmi szakközépiskola.

a belkereskedelmi minisztérium és az országos idegenforgalmi hivatal a nemzetközi aranykulcs szervezettel /ici/ megállapodott egy magyarországi portásiskola létesítésében. az új intézmény a kereskedelmi és vendéglátó főiskola keretében működik majd, hallgatói magyarok, s a külföldi tematika szerint ott kapják az elméleti képzést, a gyakorlati foglalkozásokat pedig a hilton, a fórum, az atrium hyatt és a duna intercontinental szállodákban tervezik. az iskola alapításáról szóló megállapodást pénteken a fórum szállóban írták alá a magyar és külföldi alapítók képviselői.

/mti/
mg/li/sl li ie
15.47 210386 1483

--

sb0035 4 160 mtib1040

az mta és a közalkalmazottak szakszervezetének együttműködési megállapodása

1986. március 21. - öt évre szóló együttműködési megállapodást írt alá pénteken láng istván, a magyar tudományos akadémia, és szabó endre, a közalkalmazottak szakszervezetének főtitkára, a dokumentum leszögezi: minden olyan fontosabb döntés, utasítás előtt, amely az mta dolgozóinak munka -, illetve kutatási feltételeit, a tudományos munka személyi vagy tárgyi adottságait érinti vagy módosítja, a szakszervezet véleményét formálhatja az intézkedés várható hatásáról. a megállapodásban foglaltak szerint - egyebek mellett - megvizsgálják a fiatal kutatók szakmai gondjait, anyagi és erkölcsi

1815

megbecsülésüket, figyelemmel kísérik a tudományos területen dolgozók bér- és kereseti színvonalának, s az egyes intézetek, valamint a foglalkozási csoportok bérrányának alakulását. az akadémia és a szakszervezet továbbra is kiemelt figyelmet fordít a tudományos élet demokratizmusát is szolgáló munkahelyi demokrácia érvényre juttatására. /mti/

-ri/il/km/gw ie
15.48 210386 1044

--

sb0036 4 160 mtib1041

időpontváltozás

1986. március 21. - a budapest cigányzenekar első nyilvános bemutatkozása március 22-én, szombaton nem délután fél ötkor, hanem egy órával előbb, tehát fél négykor lesz a budapest kongresszusi központban. /mti/

os km li ie
15.49 210386 0253

--

sb0037 4 160 mtib1042 /közönségszolgálat/

műsorváltozás

1986. március 21. - a várszínházban március 23-án vasárnap este a macska a forró bádogtetőn című előadás helyett a csütörtöki hölgyek-et adják elő. a jegyek érvényesek, vagy a váltás helyén visszaválthatók. /mti/

-cz/km/gw ie
15.51 210386 0254

1815

--

bel

- 24 -

1986.03.21.

sb0038 4 150 mtib1043 /közönségszolgálat/

az európai nagyvárosok hőmérséklete

1986. március 21. - az európai nagyvárosok szombatra várható maximális hőmérséklete:

párizs	9 fok,	
london	9 fok,	
oslo	4 fok,	
stockholm	4 fok,	
helsinki	5 fok,	
berlin	6 fok,	
varsó	5 fok,	
leningrád	6 fok,	
moszkva	6 fok,	
kijev	7 fok,	
prága	6 fok,	
bécs	7 fok,	
róma	15 fok,	
madrid	16 fok,	
belgrád	8 fok,	
bukarest	8 fok,	
szófia	7 fok,	
athén	14 fok.	/mti/

be/sl/ li ie
15.53 210386 0874

--

sb0039 4 130 mtib1044 /embargó 18 óráig!/
dusan cskrebics magyarországra látogat

1986. március 21. - katona imre, a magyar népköztársaság elnöki tanácsának titkára meghívására dusan cskrebics, a szerb szocialista köztársaság elnökségének elnöke a közeli napokban hivatalos, baráti látogatást tesz magyarországon. /mti/

1l/km/gw ie
15.53 210386 0303

--

18:15

bel

- 25 -

1986.03.21.

sb0040 4 150 mtib1045

kgst közlekedési tanácskozás miskolcon

1986. március 21. - diósgyőrött tartotta ülését a kgst közlekedési együttműködési állandó bizottságának a sínekkel foglalkozó tudományos-műszaki tanácsa. a pénteken befejeződött négynapos tanácskozáson bulgária, csehszlovákia, lengyelország, magyarország, az ndk, románia és a szovjetunió küldöttségei, valamint a kgst titkárságának képviselői vettek részt. az ülés témája a nagyobb teherbírásu vasuti sínek és sinkapcsoló rendszerek kifejlesztése és bevezetése volt, különös tekintettel a vasuti közlekedés biztonságának növelésére. /mti/

tre/tné st/gw ie
15.58 210386 0610

--

sb0041 4 130 mtib1047 /embargó: 18 óráig!/
üdvözlőtávirat

1986. március 21. - a faji megkülönböztetés felszámolásának nemzetközi napja alkalmából várkonyi péter külügyminiszter üzenetet intézett joseph n. garba nagykövethoz, az ensz apartheid ellenes különbizottságának elnökéhez. az üzenet a magyar kormány támogatásáról biztosította a bizottságnak az apartheid és a faji megkülönböztetés minden formája elleni erőfeszítéseit. /mti/

1l/km/gw ie
16.00 210386 0417

18:15

--

sb0042 4 130 mtib1048

magyar-brit kulturális munkaterv

1986. március 21. - magyar-angol kulturális, oktatási és tudományos munkatervi tárgyalások voltak március 18-21. között budapest^{en}. a brit küldöttséget nicholas barrington, a külügyminisztérium csoportfőnöke vezette. bényi józsef külügyminiszter-helyettes és peter william unwin budapesti brit nagykövet a tárgyalások befejeztével aláírta az 1986-88-as évekre szóló munkatervet, amely rögzíti a kulturális, oktatási és tudományos együttműködés fő irányait és a szakembercsere kereteit.

/mti/

1L/km/gw 1e

16.02 210386 0551

--

sb0043 4 130 mtib1049

fodor józsef és fenyvessy béla emlékülés

1986. március 21. - fodor józsef és fenyvessy béla emlékülést tartott a magyar higiénikusok társasága pénteken az országos közegészségügyi intézetben abból az alkalomból, hogy száz évvel ezelőtt, 1886-ban megalakult az országos közegészségügyi egyesület, a társaság elődje.

az ülést dr. tóth béla, a társaság elnöke nyitotta meg, majd emlékérmeket adott át négy, kiemelkedő munkát végzett orvosnak. fodor józsef emlékérmét kapott dr. dömök istván, az országos közegészségügyi intézet főigazgató főorvoshelyettese, dr. meréti klára, a pest megyei köjál osztályvezető főorvosa. fenyvessy béla emlékérmével jutalmazták dr. kubinyi lászlót, az országos közegészségügyi intézet tudományos tanácsadóját, és dr. pálinkás lajost, a fővárosi köjál főigazgató-főorvoshelyettesét.

ezt követően előadások hangzottak el a tetanusz gyógyításáról, a gyermek- és ifjúsághigiénéről, a vízjárványok alakulásáról az ivóvízellátás száz éves fejlődése során, valamint a jelentősebb hazai közegészségügyi szervezési intézkedések tanulságairól.

1815

a továbbiakban a magyar higiénikusok társasága megtartotta vezetőségválasztó közgyűlését. az egyesület elnöke dr. rudnai ottó egyetemi tanár, az orvostovábbképző intézet közegészség- és járványügyi tanszékének vezetője, főtitkára pedig dr. takács sándor, a borsod-abauj-zemplén megyei köjál főigazgató főorvosa lett. a társaság képviselői végül megkoszorúzták fodor józsef emléktábláját.

/mti/

1L/km/gw 1e
16.07 210386 1502

--

sb0044 4 150 mtib1050 /közönségszolgálat/

a magyar nemzeti bank hivatalos devizaárfolyamai

1986. március 21. - érvényben 1986. március 22-től 24-ig

d e v i z a n e m	vételi	közép	eladási
	árf. 100	egységre	ft-ban
angol font	6861,04	6867,91	6874,78
ausztrál dollár	3265,78	3269,05	3272,32
belga frank	99,31	99,41	99,51
dán korona	550,90	551,45	552,00
finn márka	900,99	901,89	902,79
francia frank	661,08	661,74	662,40
holland forint	1802,40	1804,20	1806,00
japán yen /1000/	259,98	260,24	260,50
kanadai dollár	3265,78	3269,05	3272,32
kuvaiti dinár	15958,86	15974,83	15990,80
norvég korona	644,69	645,34	645,99
nyzsk márka	2033,95	2035,99	2038,03
olasz lira /1000/	29,87	29,90	29,93
osztrák schilling	289,78	290,07	290,36
portugál escudo	30,98	31,01	31,04
spanyol peseta	32,40	32,43	32,46
svájci frank	2426,18	2428,61	2431,04
svéd korona	637,51	638,15	638,79
tr. és ol. rubel	2797,20	2800,00	2802,80
usa dollár	4577,00	4581,58	4586,16
ecu /közös piac/.	4403,92	4408,33	4412,74

1L/gw 1e

16.19 210386 1236

1815

--

1986.03.21.

sb0045 4 150 mtib1051 /közönségszolgálat/

a környező országok időjárása

1986. március 21. - a környező országok határmenti körzeteinek várható időjárása vasárnap reggelig:

ausztria:

erősen felhős idő, havazással, esővel. a hőmérséklet szombaton kora délután 4 és 10, vasárnap hajnalban -2 és plusz 3 fok.

csehszlovákia:

tulnyomóan felhős idő, több helyen eső, hó. a hőmérséklet szombaton kora délután 5 és 10, vasárnap hajnalban -2 és plusz 3 fok.

szovjetunió:

időnként felszakadozik a felhőzet, szórványosan eső, hó. a hőmérséklet szombaton kora délután 3 és 8, vasárnap hajnalban -4 és plusz 1 fok.

románia:

tulnyomóan felhős idő, elszórtan eső, hó. a hőmérséklet szombaton kora délután 4 és 8, vasárnap -3 és plusz 2 fok.

jugoszlávia:

változóan felhős idő, néhány helyen eső, hó. a hőmérséklet szombaton kora délután 7 és 11, vasárnap hajnalban -1 és plusz 4 fok. /mti/

sl li ie

16.20 210386 0996

1986.03.21.

sb0046 4 160 mtib1052

megkezdődtek az egyetemi és főiskolai kulturális napok

1986. március 21. - veszprémben a vegyipari egyetem aulájában földiák gábor művelődési miniszterhelyettes pénteken ünnepélyes keretek között megnyitotta az egyetemi és főiskolai kulturális napok rendezvénysorozatát. ennek keretében a városban rendezik meg a 18. országos egyetemi és főiskolai amatőrfilm- és videoszemlét, valamint a színjátszó csoportok, irodalmi színpadok, mozgásszínházak, pantomim együttesek, vers- és prózamondók országos találkozóját.

a gazdag programra több mint 600 egyetemista és főiskolás érkezett a dunántúli városba 33 felsőoktatási intézmény képviselőjében. a találkozón 24 egyetemről és főiskoláról 31 színjátszó együttes 40 produkcióval mutatkozik be, a versmondók közül csaknem százán vesznek részt. az amatőrfilm- és videoszemlére 16 csoport, stúdió és egyéni alkotó nevezett be.

a háromnapos veszprémi rendezvényt követően a kórusok, szólolisták és a kamaraegyüttesek győrben, kecskeméten és debrecenben, a dzsessz-rock-pop együttesek, szólolisták és a politikai közéleti dalosok sopronban, a folklórcsoportok, népdalénekesek és népi táncosok pedig keszthelyen találkoznak. az egyetemi és főiskolai kulturális napokon legjobban szereplő együttesek és szólolisták találkozóját május 10-11-én budapesten tartják meg. a rendezvénysorozat a budapest kongresszusi központban nagyszabású gálaműsorral zárul. /mti/

bév/mné st/gw ie
16.22 210386 1435

--

sb0047 4 130 mtib1053 /közönségszolgálat/

dunai hajó

1986. március 21. - a pest megyei névhajózási és hajóépítő vállalat értesíti az utazó közönséget, hogy dömsöd-makád között a személyforgalom március 22-én megindul. a közforgalom az alacsony vízállás miatt bizonytalan ideig szünetel. /mti/

-cz/li/km li ie
16.23 210386 0282

--



bel

- 30 -

1986.03.21.

sb0048 4 130 mtib1054

elhunyt forgács marcell

1986. március 21. - forgács marcell, a szocialista hazáért érdemrend kitüntetettje, aki 1940 óta volt a párt tagja, 66 éves korában elhunyt. hamvasztás utáni bucsuztatása március 28-án, pénteken fél 11 órakor lesz a mező imre uti temető urnakiadójában.

az mszmp xii. kerületi bizottsága
magyar ellenállók, antifasiszták szövetsége
magyar újságírók országos szövetsége

li/km li ie
16.24 210386 0497

--

sb0049 4 130 mtib1055

székfoglaló előadás

1986. március 21. - kliburszkyné vogl mária, a magyar tudományos akadémia rendes tagja a geokémia időszerű problémái címmel székfoglaló előadást tartott pénteken az akadémia székházában. /mti/

li/km li ie
16.25 210386 0239

--

sb0050 4 130 mtib1056

kitüntetés /juhász istván/

1986. március 21. - a népköztársaság elnöki tanácsa juhász istvánnak, a ganz danubius hajó- és darugyár nyugdíjas főkonstruktőrének kiemelkedően eredményes életútja elismerésül, 75. születésnapja alkalmából a munka érdemrend arany fokozatát adományozta. a kitüntetést kapolyi lászló ipari miniszter pénteken adta át. /mti/

li/sl li ie
16.26 210386 0377

--

bel

- 31 -

1986.03.21.

sb0051 4 160 mtib1057

jogászdoktor-avatás miskolcon

1986. március 21. - első ízben avattak jogászdoktorokat pénteken a miskolci nehézipari műszaki egyetemen. az intézmény állam- és jogtudományi karán 1981 szeptemberében kezdődött meg a jogászképzés, s az akkor felvett 111 hallgató közül most 61-et fogadott ünnepélyesen doktorrá az egyetem tanácsa.

czibere tiber rektor köszöntötte a megjelenteket az egyetem aulájában rendezett doktoravató ünnepi tanácsülésen, amelyen megjelent dracin józsef művelődési minisztériumi, borics gyula igazságügyi minisztériumi államtitkár és nyiri sándor, a legfőbb ügyész helyettese. ezután a kar dékánja, horváth tiber bejelentette, hogy 10 hallgató summa cum laude, 34 dícsérettel, 17 pedig megfelelő fokozattal eleget tett azoknak a feltételeknek, melyek az állam- és jogtudományi doktora cím elnyeréséhez szükségesek. az avatandók letették az esküt, az egyetem rektora és négy dékánja pedig a diploma átadásával és kézfogással jogi doktorrá avatta őket. /mti/

tre/tné st/gw ie
16.27 210386 1013

--

sb0052 4 160 mtib1058 /közönségszolgálat/

időpontváltozás

1986. március 21. - megváltozott két kecskeméti hangverseny időpontja. a cziffra-alapítvány koncertje 22-én szombaton, 19 óra 30 perc helyett 20 órakor kezdődik az erdei ferenc művelődési központban. másnap, vasárnap cziffra györgy a meghirdetett fél órával korábban, 19 óra 30 perckor kezdi meg zongoraestjét a városi sportcsarnokban. /mti/

os st/gw ie
16.28 210386 0387

18.11

--

sb0053 4 160 mtib1059

vologdába utazott a miskolci nemzeti színház társulata

1986. március 21. - a vologdai drámai színház meghívására a borsodi megyeszékhely szovjetunióbeli testvérvárosába utazott pénteken a miskolci színház társulata. március 23-án és 25-én vologdában, majd a közeli cserépovec iparvárosban bemutatják örkény István tótek című színművét. /mti/
tre/tné/st/gw ie
16.32 210386 0373

-.-

sb0054 4 130 mtib1060

pál Lénárd találkozott a vega-program szakembereivel /1. rész/

1986. március 21. - Pál Lénárd, az MSZMP központi bizottságának titkára pénteken a magyar tudományos akadémián találkozott a nemzetközi vega űrkutatási programban részt vett magyar mérnök és fizikus kutató csoportok vezetőivel. a találkozón részt vett Berend István, az MTA elnöke és Láng István, az MTA főtitkára is.

Pál Lénárd az MSZMP központi bizottsága és személyesen Kádár János főtitkár elismerését tolmácsolta a vega-űrprogramban közreműködött magyar szakembereknek. elmondotta, hogy hazánk közvéleménye nagyra értékeli a tudósok, mérnökök és fizikusok tudományos sikerét. olyan műszereket terveztek és készítettek, amelyek maradéktalanul eleget tettek a rendkívül bonyolult és magas fokú műszaki követelményeknek.

a központi bizottság titkára szólt arról, hogy az űrszondák tudományos műszereinek megalkotásakor felhalmozódott tapasztalatokat a gyakorlati élet más területein is alkalmazni kell. követendő példaként említette azt a nagyszerű együttműködést és munkastílust, ahogyan a programban résztvevő szakemberek dolgoztak.

Szabó Ferenc, a központi fizikai kutató intézet főigazgatója, a vega-program magyarországi irányítója elmondotta, hogy a tudósok jelenleg a két űrszondáról a földi megfigyelő állomásokra küldött 200 millió adat feldolgozásán munkálkodnak. a végleges értékelésre még várni kell, de az már most nyilvánvaló, hogy az új információk jelentősen hozzájárulnak a naprendszer eredetének megismeréséhez.

Handwritten signature

a találkozó résztvevői ezt követően megtekintettek több olyan fényképfelvételt, amelyet a vega-űrszondák készítettek, a hazánkban tervezett és gyártott televíziós rendszer segítségével.

x x x

til/li/sl/gw
16.41 210386 1767

-.-

sb0055 4 150 mtib1061

pál Lénárd találkozott a vega program szakembereivel /2. rész/

1986. március 21. - magyar szakemberek első alkalommal vettek részt olyan nemzetközi űrprogramban, amelyet a föld vonzásterétől távol, a bolygóközi térben hajtottak végre. a Halley üstökös tanulmányozására felfűtött vega-1 és vega-2 űrszondán egyaránt 15 tudományos műszert helyeztek el, s ebből 4 magyar közreműködéssel készült. a KFKI és a budapesti műszaki egyetem munkatársai tervezték és gyártották a televíziós rendszer, a központi adatgyűjtő, a plazmag és tünde mérőműszerek elektronikáját, továbbá ezek földi ellenőrző berendezéseit.

a nemzetközi tudományos életben rendkívül jelentősnek értékelt mikroszámítógépes televíziós rendszer kettős feladatot oldott meg. önállóan felismerte az üstökösöt és annak magját, az azonosítás után pedig - a szovjet-csehszlovák együttműködéssel készített - mozgatható elektronikus állványt vezérelve követte az üstökösöt és előre jelezte annak pályáját. így tette lehetővé, hogy a kamerák folyamatosan készítsék a felvételeket. a vega-1 és vega-2 űrszondák televíziós rendszerei együttesen több mint 2000 fényképet továbbítottak a földi megfigyelő állomásokra. a KFKI számítástechnikusai részt vettek a nyugat-európai GiOTTO űrszonda televíziós programrendszerének ellenőrzésében is.

az űrszondák „szívét”, a központi adatgyűjtő berendezést a budapesti műszaki egyetem munkatársai készítették, a KFKI kutatói segítségével. ez a műszer hangolta össze a vega-1 elhelyezett tudományos berendezések munkáját, összegyűjtötte, kódolta, majd a földre továbbította az információkat. a találkozó idején másodpercenként 8 ezer betűnek megfelelő információt küldött a földi megfigyelő állomásokra.

a plazmag elnevezésű műszer a tudomány történetében első alkalommal mérte a napszél és az üstökös plazmakörnyezetének kölcsönhatását, valamint az üstökös közelében felgyorsult gázmolekulákat. a tünde a napszélből és az üstökösből származó nagy

Handwritten signature

energiájú ionok mérését végezte el. mindkét mérőműszer megalkotásánál az űrkutatásban is újszerű feladatokat oldottak meg sikeresen a magyar szakemberek. a berendezéseket, a korábbi földközeli űrszondákkal ellentétben, a szondák külső felszínére szerelték fel. így a műszereknek ki kellett bírniuk a szélsőséges hőmérséklet-ingadozást, a sugárzást és az űrszonda rázkódását. a megbízhatóság mellett követelmény volt az, hogy kis súlyúak legyenek; az űrszondákon elhelyezett 15 műszer együttesen mindössze 152,4 kilogramm.

til cl
16.42 210386 2498

--

sb0056 4 150 mtib1062

pál Lénárd találkozott a vega program magyar szakembereivel /3. rész/

a világszerte csúcstechnológiaként értékelt műszereket négy esztendő alatt tervezték és készítették el - esetenként nemzetközi tapasztalatok nélkül - a magyar mérnökök és kutatók. átlagosan száz szakember dolgozott a rendkívül bonyolult műszaki feladatok megoldásán. minden műszer megalkotásánál többszörös biztonságra törekedtek, hiszen az űrkísérlet megismétlésére csak az üstökös legközelebbi látogatásakor, 2062-ben nyílik újabb lehetőség.

a vega űrszondákról érkezett adatok feldolgozása még tart, de a magyar tudósok már készülnek a következő nemzetközi bolygóközi űrkísérletre. a mars és phobos elnevezésű holdja vizsgálatára 1988-ban két űrszondát bocsátanak fel a szovjetunióból. az ezeken elhelyezendő műszerek közül három magyar közreműködéssel készül. a kfk-i szakemberei már megkezdték a berendezések tervezését.

az űrszondák műszereinek építésében szerzett tapasztalatokat hasznosítják az iparban is. a központi fizikai kutató intézet bekapcsolódik a hazai robotprogram megvalósításába. az űrberendezések gyártásának egyes rész megoldásait és a technológiai eljárást alkalmazni kívánják a nagy pontosságot és megbízhatóságot követelő ipari műszerek gyártásánál. /mti/

til/sl/gw ie
16.44 210386 1291

--

sb0057 4 130 mtib1063

tűz a békéscsabai jókai színházban

1986. március 21. - pénteken délután próba közben tűz keletkezett a békéscsabai jókai színház színpadán. a színpad hátsó függőnye leégett. a színház dolgozói azonnal működésbe hozták a záporberendezést, s a városi tűzoltóság is gyorsan a helyszínre érkezett. a tüzet elfojtották, személyi sérülés nem történt. a tűz miatt a pénteken délre meghirdetett divatbemutatók elmaradtak. szombaton a program szerint folytatódnak az előadások.

a tűz keletkezésének okát a tűzoltóság szakértők bevonásával
/mti/
bty li kz cl ie P. Vasszsfia
16.58 210386 0584

--

sb0058 4 160 mtib1064 /felhasználható: 19 órától!/

a csongor és tünde szolnokon

1986. március 21. - vörösmarty mihály drámai költeményét, a csongor és tündét mutatták be pénteken a szolnoki szigligeti színházban. az egri és a szolnoki színház közös produkcióját szikora jános rendezte, a díszletek és a jelmezek tervezője két vendégművész, jovanovics györgy és el kazovszkij volt. csongor szerepét a főiskolás bal józsef, tündét vendégként eszenyi enikő alakította, a további főbb szerepekben takács katit, juhász rózsát, tardi balázst, mucsi zoltánt és tóth józsefet láthatta közönség.

/mti/
laz/kné st/gw ie
17.03 210386 0573

--

sb0059 4 130 mtib1065

az ipu magyar csoportjának vezetőségi ülése

1986. március 21. - pénteken az országházban barcs sándor elnök vezetésével ülést tartott az interparlamentáris unió magyar csoportjának vezetősége, a képviselők meghallgatták a szocialista országok ipu-csoport vezetőinek tanácskozásáról szóló tájékoztatót, s eszmecsereét folytatták az unió soron lévő ülésének előkészületeiről és idei rendezvénytervekről. /mti/

gn/li cl ie
17.37 210386 0433

--

sb0060 4 130 mtib1066

a tanácsköztársaság kikiáltásának évfordulója /2. rész/

ünnepség győrben

ünnepségsorozattal emlékeztek pénteken győrött a tanácsköztársaság kikiáltásának 67-ik évfordulójára. a kisz központi bizottsága és a győr-sopron megyei kisz bizottság által rendezett eseményeken részt vett óvári miklós, az mszmp kb titkára és hámosi csaba, a kisz központi bizottságának első titkára, a politikai bizottság tagjai, megjelentek győr-sopron megye és győr város párt-, állami és társadalmi szerveinek vezetői, az országos szervek képviselői.

az 1919 tavaszának forradalmi szellemét, tetteit idéző ünnepségsorozat a kun béla emlékkő avatásával kezdődött. a süttői kőből megformált kompozíciót - csapó györgy építész és bardócz barna ötvösművész munkáját - győr város ifjusága állította társadalmi összefogással a nagy forradalmár születésének 100. évfordulója tiszteletére a róla elnevezett lakótelep bejáratánál. az emlékkövet kőbori béla, a kisz győr-sopron megyei bizottságának megbízott első titkára avatta fel. a környékbeli iskolák diákjai, mint beszédében elmondta, védnökséget vállaltak az emlékkő és környéke felett.

az ünneplők ezt követően a szabadság téri tanácsköztársaság-emlékműhöz vonultak, hogy elhelyezzék talapzatán a hála és a kegyelet virágait. az mszmp központi bizottsága, valamint a győr-sopron megyei pártbizottság nevében óvári miklós és lakatos lászló, a megyei pártbizottság első titkára, a kisz központi bizottsága, illetve a győr-sopron megyei kisz bizottság képviselőitében hámosi csaba és kőbori béla koszoruzott.

az eseménysorozat a városi tanács székháza mögötti téren tartott ünnepi nagygyűléssel folytatódott. az ott összegyűlt több ezer ember előtt domonkos lászló, a kisz központi bizottságának titkára méltatta a tanácsköztársaság történelmi jelentőségét.

/domonkos lászló beszédét később közöljük/

az ünnepi beszéd után fényárba öltözött a tér, az ott álló szabadtéri színpadon megkezdődött a történelmet csináltunk című dokumentumjáték. /folyt. köv./

gw
17.39 210386 2067

--

sb0061 4 130 mtib1067

a tanácsköztársaság kikiáltásának ... /3. rész/

szerzői - sinay jenő és benkő józsef - korabeli dokumentumok, újságcikkek, visszaemlékezések alapján, az 1918 október 26. és 1919 augusztusa között lezajlott országos és helyi eseményeket dolgozták fel. a sokszereplős, látványos produkció megidézte az őszirózsás forradalom és a tanácsköztársaság történelmet formáló politikai személyiségeinek alakját, köztük kum bélát, szamuely tiberét, károlyi mihályt és jászai oszkárét. a dokumentumjáték bemutatja azokat a politikusokat, köztük nagy istvánt, pogány imrét és heszky erzsébetet, akik győrött töltöttek be fontos funkciót abban az időszakban. a történelmi játék főbb szerepeit mécs károly, csurka lászló, trokán péter, zsuzsa mihály, horesnyi lászló, marosi péter és török katalin alakította. közreműködtek a győri amatőr művészeti együttesek. a zenét pálfalvi a. jános szerezte, a rendező benkő józsef volt.

az ünnepi eseménysorozat a kisfaludy színházban rendezett gálaműsorral ért véget. a színház művészei a dal a tanácsköztársaságról című összeállítást mutatták be bor józsef és illés istván rendezésében. a korabeli dokumentumokból összeállított műsort z. szabó lászló szerkesztette. az est második részében nagy lajos uj vendég érkezett című egyfelvonásosa került színre. a gálaműsorban közreműködött a kalácsa együttes, a rába gyár vegyeskara és a liszt ferenc kórus. /folyt. köv./

gw ie
17.51 210386 1415

--

sb0062 4 130 mtib1068

a tanácsköztársaság kikiáltásának évfordulója /4. rész/
ünnepségek országszerte

az ország szinte valamennyi falujában, városában ugyanezen a napon emlékeztek meg a 67 évvel ezelőtti eseményekről, azok hőseiről, mártírjairól. az emlékezés, a kegyelet és a hála virágaival borították a tanácsköztársaság mártírjainak emlékműveit, az ünnepi eseményekre meghívták a hajdani nagy napok tanuit, résztvevőit.

a salgótarjáni tüzhelygyár dolgozói ugyanabban az épületben ünnepeltek, ahol annak idején megalakult a kmp helyi szervezete. hőmezővásárhelyi fiatalok lerótták kegyeletüket annál a város határában álló emlékműnél is amely arra emlékeztet, hogy 1919. július 15-én 52 földmunkást, iparossegédet, kőművest és vörös katonát végeztek ki azon a helyen eszméiért az intervenciók. kaposvár fiataljai, miként minden évben, az idén is megrendezték latinca sándor emlékturájukat: elzarándokoltak oda, ahol annak idején az ellenforradalmárok kivégezték a legendás hiru somogy megyei kommunista vezetőt. a vas megyei körmenen ugyancsak a nap hagyományos eseményeként tartották meg az iskolák kórusainak szemléjét, a „forradalmi szerenádot”, a rendezvény azoknak a munkásoknak emlékét idézte fel, akik a tanácsköztársaság leverése után forradalmi dalok éneklésével tiltakoztak a fehérterror ellen.

/mti/

gw sn

18.16 210386 1362

--

sb0063 4 160 mtib1070 /felhasználható 19.30 órától!/
--

tavaszi fesztivál - bohócünnep, bemutató, hangversenyek

1986. március 21. - a budapesti tavaszi fesztivál programjában pénteken elsősorban a fiatalokat várták a petőfi csarnokba és a szabadtéri előadásokra kora délelőttől késő délutánig. este az operett kedvelői az egyik legkedveltebb Offenbach-művel ismerkedhettek meg, a komolyzene híveit pedig klasszikus és kortárs zenei hangversenyekre invitálták a rendezők.

„bohócok ünnepe a Ligetben”, címmel nagyszabású bohócfesztivál kezdődött a városligeti petőfi csarnokban, a háromnapos programban - a többi között - bohóc-show, pantomim művészek, akrobaták, cirkuszfilmek, bohókás rockzenészek szórakoztatják a látogatókat. a fesztivál vendége a csehszlovák cvoci mozgásszínház és a francia

coathamundi-compagnie együttes is. a bohóctalálkozó idején helyszíni fotográfusok és rajzolók is „dolgoznak”, a Ligetben, s a vállalkozó kedvűek muzeális járműveken sétakocsikázhatnak. a csarnok vasutmodell kiállítása egész nap nyitvatart.

a boráros téren egész délután zajlottak a színes programok. népitáncosok, aerobikosok és az mhsz haditorna klubja tartott bemutatót, ezenkívül színjátszó csoport, kamarakórus, bűvész és könnyűzenei koncert szórakoztatta a fiatalokat.

a fővárosi operett színházban Offenbach Gerolsteini nagyhercegnő című darabját mutatták be. a nagyhercegnő szerepét Németh Mária kapta meg, a felújítás az ő jutalomjátéka. partnere többek között Marik Péter, Jankovits József, Zsádon Andrea, Hadics László, Latabár Kálmán, Szolnoki Tibor és Benkőczy Zoltán. a díszlet Csikós Attila, a jelmez Wieber Mariann munkája.

a koncertek sorában a Budapest Kongresszusi Központban Vásáry Tamás zongoraestjét, a Zeneakadémián a Világ Zenei Napok keretében a Kodály- és a Slaski-vonósnégyes, illetve a Szombathelyi Szimfonikus Zenekar hangversenyét, az MTA Kongresszusi Termében pedig Szeverényi Ilona és Vékony Ildikó cimbalomestjét. /mti/

cs-sa/ cl sn

18.33 210386 1944

--

sb0064 4 130 mtib3001

román pártmunkásküldöttség látogatása

1986. március 21. - a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának meghívására március 17. és 21. között Gheorghe Sprinterouval, a román kommunista párt központi bizottsága póttagjával, a kb alosztályvezetőjével az élén román pártmunkásküldöttség tett látogatást hazánkban. a küldöttség megbeszéléseket folytatott Barabás Jánossal, az MSZMP kb agitációs és propaganda osztályának helyettes vezetőjével a sajtónak a két ország életét, az egymás kölcsönös megismerését és a megértést szolgáló szerepéről, a tömegtájékoztatási eszközök együttműködése bővítésének lehetőségeiről, a vendégek látogatást tettek a minisztertanács tájékoztatási hivatalában, a népszabadság és a Magyarország szerkesztőségében, a magyar távirati irodánál, a magyar televízióban, a magyar újságírók országos szövetségében és fejér megyében.

a küldöttséget fogadta Lakatos Ernő, az MSZMP kb agitációs és propaganda osztályának vezetője. /mti/

gw cl sn

18.40 210386 0991

sb0065 4 180 mtib3003

üdvözlő távirat az új francia miniszterelnökhöz

1986. március 21. - Lázár György, a minisztertanács elnöke táviratban üdvözölte Jacques Chirac-ot, a francia köztársaság miniszterelnökévé történt kinevezése alkalmából. /mti/

cl/km/gw sn
19.32 210386 0253

-.-

sb0066 1 180 mtib3004

szerkesztőségek figyelmébe!

mai mtib1049 sz., Fodor József és Fenyvessy Béla emlékülés című hírünk 3. bek. 1. sorában a szöveg helyesen:

... hangzottak el a járványos gyermekbénulás gyógyításáról, a ...

/mti/ cl sn
19.36 210386 0232

-.-

sb0067 1 130 mtib3005

szerkesztőségek figyelmébe!

mai mtib1066 sz., a tanácsköztársaság ... /2. rész/ című hírünk 4. bek. 2. sorában a szöveg helyesen:

az ott összegyültek előtt ...

3. rész 2. bek. 4. sor:

a versekből és korabeli dokumentumokból...

/mti/ cl sn
19.39 210386 0304

-.-

sb0068 4 180 mtib3006

a tanácsköztársaság ... /5. rész/

domonkos László beszéde

a szónok előjáróban szólt a tanácsköztársaság megalakulásának körülményeiről. rámutatott, hogy a szociáldemokrata párt és a kommunista párt összefogása, egyesülése és a munkásosztály hatalmának kikiáltása 1919 márciusában fennmaradásunk egyetlen lehetősége volt.

a továbbiakban egyebek között kifejtette:

- 1919 sok példával szolgált. példázta, hogy nehéz időkben a siránkozás még kevésbé alternatívája a cselekvésnek. példázta, hogy aki a köz érdekeit szolgálja, az számíthat a köz támogatására. példázta, hogy a korábban szembeállított nemzetiségek és felekezetek is összefoghatók, ha egyenlő mércével mérünk jogot és kötelemet. példázta, hogy a dolgokat mindig nevükön kell nevezni, a valósághoz - és önmagunkhoz - való őszinte viszony alapfeltétele a valóság megváltoztatásának.

- 1919 forradalma az egyetemes emberi haladás történelmi jelentőségű fejezete. az utókor akkor hajt igazán fejet jelentősége előtt, ha a megemlékezéseken túl minél szélesebb körben okul hibáiból és tanul eredményeiből. különösen az ifjúság számára fontos: lássa, milyen harcok, belső ellentétek, győzelmek és kudarcok jellemezték pártunkat megalakulása óta. a történelem tanulságai felmérhetetlen értéket jelentenek minden nép számára, s minden nép ifjúsága számára. talán ezért is olyan erős a békevágy kontinensünkön, a sok háború gyötörte Európában. a legvénebb földrész legfiatalabb lakói is tudják a béke az egyetlen esély a túlélésre.

- kívánjuk, hogy legyen béke és társadalmi haladás. haladás szerte a világon és haladás idehaza is. sosem szabad nemzeti ügyeink közé bezárkózni, de helytállnunk elsősorban idehaza kell. és ebben az ifjúságra lehet és kell számítani. az ifjúság is érdekelt abban, hogy gazdagodjék az ország. de érdekeltek vagyunk abban is, hogy a gazdagodás, a társadalmi igazságosság, a humánus, az esélyegyenlőség a teljesítményelv alapján menjen végbe. érdekeltek vagyunk abban is, hogy ne csak a tárgyak gazdagsága jellemezze életünket. támogatjuk a demokrácia kiteljesedését, a közélet fejlesztését és mindazt, ami értelmesebbé teszi az ember életét.



domonkos László ezzel összefüggésben megállapította az ifjúság akkor tud hatékonyan részt venni a feladatok megoldásában, ha javulnak az életét meghatározó legfontosabb feltételek. hangsúlyozta, hogy a kisz támogat minden olyan konkrét lépést, amely e kérdésekben a megoldást elősegíti. /folyt. köv./

msz/gww
19.46 210386 2519

-.-

sb0069 4 180 mtib3007

a tanácsköztársaság ... /6. rész/

azok akik 1919-ben vállalták a történelemformálással együtt járó harcot, ércnél is maradandóbbat alkottak. azt a társadalmat amelyet szocializmusnak nevezünk, s amelynek továbbépítése már a mi nemzedékünk jellempróbáló feladata - mondotta végül a kisz kb titkára. /mti/

mzs/gw sn
19.47 210386 0329

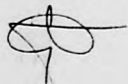
-.-

sb0070 4 180 mtib3013

belpolitikai hireink tartalomjegyzéke /1. rész/

1986. március 21. -

- sb0001 nyílnak a vendéglátó teraszok a fővárosban /1. rész/
- sb0002 nyílnak a vendéglátó teraszok a fővárosban /2. rész/
- sb0003 különjutalom a munkaverseny legjobbjaiknak
- sb0004 hid teflon-ágyon
- sb0005 cukor nyuszik
- sb0006 javul a vízellátás kapuváron és környékén
- sb0007 újabb faluház zalában
- sb0008 tavaszi diszruhában a récék
- sb0009 pável centenárium
- sb0010 nemzetközi zenei fesztivál
- sb0011 a lottó nyerőszámai
- sb0012 tudományos tanácskozás a banki donát főiskolán
- sb0013 játékszimpozion - díjkiosztás
- sb0014 piroška jános festőművész kiállítása



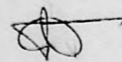
- sb0015 ránkiné farkas klári kitüntetése
- sb0016 iskolajubileum
- sb0017 elhunyt hubert gyuláné
- sb0018 befejeződött a szovjet-magyar barátsági hét encsen
- sb0019 a londoni kamara elnökének budapesti tárgyalásai
- sb0020 elutazott az ensz főtitkár-helyettese
- sb0021 lengyel gyula emlékérmek
- sb0022 a tanácsköztársaság kikiáltásának évfordulója /1. rész/
- sb0023 vasi művészek tavaszi tárlata
- sb0024 időjárás-jelentés
- sb0025 autó-sorszámok /1. rész/
- sb0026 autó-sorszámok /2. rész/
- sb0027 munkás kulturális napok
- sb0028 negyvenéves pártiskolai találkozó
- sb0029 nemzetközi formatervezési tanácskozás
- sb0030 szmt-ülés baranában - vii. ötéves terv
- sb0031 ünnepség a szot-ban
- sb0032 buda istván hazaérkezett
- sb0033 autós együttműködési megállapodás
- sb0034 kisz-vándorzászló átadás hajduszoboszlón
- sb0035 sajtótájé. a kereskedelmi szakmunkásképzésről
- sb0036 az mta és a közalkalmazottak szakszervezetének megállapodása
- sb0037 időpontváltozás
- sb0038 műsorváltozás
- sb0039 az európai nagyvárosok hőmérséklete
- sb0040 dusan cskrebics magyarországra látogat
- /folyt. köv./ 1l
- 21.15 210386 1682

-.-

sb0071 4 180 mtib3014

belpolitikai hireink tartalomjegyzéke /2. rész/

- sb0041 kgst közlekedési tanácskozás miskolcon
- sb0042 üdvözlő távirat
- sb0043 magyar-brit kulturális munkaterv
- sb0044 fodor józsef és fenyvessy béla emlékülés
- sb0045 a magyar nemzeti bank hiavatalos devizaárfolyamai
- sb0046 a környező országok időjárása
- sb0047 megkezdődtek az egyetemi és főiskolai kulturális napok
- sb0048 dunai hajó
- sb0049 elhunyt forgács marcell
- sb0050 székfoglaló előadás
- sb0051 kitüntetés /juhász istván/
- sb0052 jogászdoktor-avatás miskolcon
- sb0053 időpontváltozás



bel

- 44 -

1986.03.21.

sb0054 vologdába utazott a miskolci nemzeti színház társulata
sb0055 páál lénárd találkozott a vega-program szakembereivel /1. rész/
sb0056 páál lénárd találkozott a vega-program szakembereivel /2. rész/
sb0057 páál lénárd találkozott a vega-program szakembereivel /3. rész/
sb0058 tűz a békéscsabai jókai színházban
sb0059 a csongor és tünde szolnokon
sb0060 az ipu magyar csoportjának vezetőségi ülése
sb0061 a tanácsköztársaság kikiáltásának évfordulója /2. rész/
sb0062 a tanácsköztársaság kikiáltásának évfordulója /3. rész/
sb0063 a tanácsköztársaság kikiáltásának évfordulója /4. rész/
sb0064 tavaszi fesztivál - bohócünnepe, bemutató hangversenyek
sb0065 román pártmunkásküldöttség látogatása
sb0066 üdvözlő távirat az új francia miniszterelnökhöz
sb0067 a szerkesztőségek figyelmébe!
sb0068 a szerkesztőségek figyelmébe!
sb0069 a tanácsköztársaság kikiáltásának évfordulója /5. rész/
sb0070 a tanácsköztársaság kikiáltásának évfordulója /6. rész/
sb0071 tartalomjegyzék /1. rész/
sb0072 tartalomjegyzéke /2. rész/

készült az mti belpolitikai főszerkesztőségében

főszerkesztő: kovács györgy

szerkesztették: oltványi ottó, izsák erika, sebestyén tibor

- v é g e -

/mti/ gw
21.16 210386 1774

MTI

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség
Szerkesztésért és kiadásért az MTI vezérigazgatója felel
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 756-722 Telex: 22-4371

Belföldi hírek

budapest, 1986. március 21. parlament p é n t e k

sp0001 2 130 mtib2001 /parlament/

az országgyűlés tavaszi ülészakájának második napja /1. rész/

1986. március 21. - pénteken az építésügyi és városfejlesztési miniszter beszámolója feletti vitával folytatódott az országgyűlés tavaszi ülészakája. az üléssteremben helyet foglalt losonczy páál, a magyar népköztársaság elnöki tanácsának elnöke, lázár györgy, a minisztertanács elnöke, ott voltak az mszmp politikai bizottságának más tagjai. jelen volt a központi ellenőrző bizottság elnöke, ott voltak a központi bizottság titkárai, valamint az elnöki tanács és a kormány tagjai. a diplomáciai páholyokban helyet foglalt a budapesti külképviseletek több vezetője és tagja.

az elnöklő cservenka ferencné, az országgyűlés alelnöke a tanácskozást megnyitva megemlékezett arról, hogy 67 esztendővel ezelőtt ezen a napon kiáltották ki a magyar tanácsköztársaságot.

ezután elsőként rácz albert államtitkárnak, az állami bér-és munkaügyi hivatal elnökének adta meg a szót. /folyt.köv./

di/kö/a/-ár
09.27 210386 0980

BP

sp0002 2 130 mtib2002 /parlament/

az országgyűlés..../2.rész/

az építőipar és az építőanyagipar néhány munkaügyi kérdését áttekintve megállapította: 1985-ben az építőiparban és az építőanyagiparban a keresetek átlagos növekedése elérte a 7 százalékot, s ez megfelelt a tervezett mértéknek. ugyanakkor a termelés az építőiparban több mint 7 százalékkal, az építőanyagiparban 4 százalékkal alacsonyabb volt az előző évinél. ez messze elmaradt a tervezett mértéktől és csökkent a munka termelékenység is. ugyanakkor emelkedett a főmunkaidőn kívüli tevékenységért kifizetett személyi jövedelem. mindez együtt azt tükrözi, hogy az elmúlt évi gazdálkodási feltételek mellett nem valósult meg a termelés és a keresetek kívánatos összhangja: a termelés, a teljesítmények alakulása nem támasztotta alá a keresetek növekedését.

- sajnálatos módon - folytatta az államtitkár - nemcsak az építőiparban és építőanyagiparban, hanem a népgazdaság más ágazataiban is hasonló folyamatok zajlottak le. miközben a bérek és a keresetek a tervezettet meghaladó mértékben növekedtek, a termelés és a nemzeti jövedelem növekedése jelentősen elmaradt a tervezettől. elismeréssel kell szólni azokról a gazdálkodó egységekről, amelyek nelyesen éltek a megnövekedett önállósággal. minden népgazdasági ágazatban találunk ilyeneket. korszerűsítették belső érdekeltiségi rendszerüket, az új feltételeknek megfelelő teljesítménykövetelményeket állítottak fel. annak tudatában dolgoztak, hogy az elérhető keresetek forrását nekik, maguknak kell megteremteniük. sok jó vállalati példa van arra is, hogy a gazdálkodó szervezetek egy része bérpolitikájában - a lehetőségekhez képest - érvényesíti a differenciált ösztönzést. ez kifejezésre jutott a teljesítmények fokozottabb elismerésében, az alkotó műszaki értelmiség a termelésirányítók és a pályakezdő diplomások - ugyancsak a teljesítményüktől függő - kedvezőbb anyagi megbecsülésében.

a vállalatok és szövetkezetek széles körében azonban olyan kedvezőtlen folyamatokat lehetett tapasztalni, amelyek 1986-ban nem ismétlődhetnek meg. a keresetek megalapozatlan növelése olyan mértékű, hogy az gátolja a hatékonyság javítására irányuló törekvéseinket, korlátozza a fejlesztési lehetőségeket és veszélyezteteti meghirdetett antiinflációs politikánkat. a kialakult bérverseny rontja a társadalmi és a munkamorált is. /folyt.köv./a/-ár
10.18 210386 2336

37

-.-

sp0003 2 130 mtib2003 /parlament/

az országgyűlés.../3.rész/

számos vállalat, szövetkezet - annak ismeretében is, hogy 1985-ben várhatóan veszteséges vagy alaphiányos helyzetbe kerül - olyan bér-, keresetnövelést hajtott végre, amely többletadóterhet rótt az amúgy is pénzhiányos vállalatra. az ilyen esetekben valószínűleg arról van szó, hogy a szervezet gazdálkodása nem jövedelmező, a vállalat saját tevékenysége révén nem életképes és ezért a keresetnövelés forrását nem a vállalat, hanem kényszerűen a költségvetés illetve a lakosság fedezte.

az egységes érdekeltiségi alap bevezetése nagymértékben fokozta a vállalatok önállóságát pénzeszközök felhasználásában. de a felelősségüket is. az első tapasztalatok azt mutatják, hogy sok gazdasági egységnél előnyben részesítették a keresetek emelését a fejlesztési források képzésével szemben. sőt, akadnak olyanok is, amelyeknek gazdasági vezetői az érdekeltiségi alap amortizációból származó részét is megcsapolták bérfejlesztési célokra. ezzel pedig már nemcsak a soronlévő fejlesztést, de a pótlási lehetőséget is veszélyeztetik.

az elmúlt év decemberében nagymértékben emelkedtek a bérek, gyakorlatilag minden ágazatban. az iparban például 23 százalékkal. természetesen jó ha egy-egy gazdasági egység az eredmények ismeretében fizet. a termelési és bérezési adatok azonban azt jelzik, hogy ebben a hónapban nem indokoltak ilyen mérvű keresetnövelést az addig ismert termelési eredmények.

sokszor elhangzó bírálat, hogy a szabályozók feltételeinek, mértékeinek változtatása nem elég korán ismeretes, nem kiszámítható. ezek a vélemények gyakran jogosak. sőt: mi is tudjuk, hogy keresetszabályozásnak vannak még olyan elemei, amelyek valószínűleg adminisztratív korlátot jelentenek a bér-gazdálkodásban. az egyensúlyi követelmények érvényesítése érdekében azonban ezekre még szükség van. ugyanakkor valamennyi gazdasági vezetőnek tudnia kell: a teljesítménnyel alá nem támasztott, taktikai megfontolásokon alapuló keresetnövekedés előbb-utóbb a szabályozók szigorítására kényszeríti a gazdaságirányítást, mert az egész társadalom és az egész gazdaság érdekei oldaláról megengedhetetlen, hogy a személyi jövedelem alakulása tartósan elszakadjon a gazdasági teljesítményektől. éppen ezért ez a magatartás nem egyszerűen szabályozási kérdés, hanem olyan - a gazdaságpolitika fő prioritásait is veszélyeztető megnyilvánulás -, amely adott esetben megfelelő kormányzati intézkedéseket is igényelhet.
10.35 210386 2436

37

-.-

sp0004 2 130 mtib2004 /parlament/

az országgyűlés.../4.rész/

rácó albert a munkaidőkihasználásról szólva megállapította: nem lehetünk elégedettek az építőiparban és az építőanyagiparban a termelékenység színvonalával és annak növekedési ütemével. sok más tényező mellett a kedvezőtlen folyamatban jelentős szerepe van a gyenge, alacsony határfoku munkaidőkihasználásnak. közvéleményünk különösen élesen reagál az egyes építkezéseken fellelhető, gyakran a szemünk előtt lezajló szervezetlen, óriási munkaidővesztéssel járó munkavégzésre. hajlamosak is vagyunk úgy értékelni ezt, mint kizárólag az építőiparra jellemző tünetet, pedig sajnos általános jelenségről van szó!

- a tisztességesen dolgozók véleményét is ismerve a kormányzat álláspontja: manapság a gazdasági előrehaladás egyik gátló tényezője a munkaidő rossz kihasználása, a laza munkafegyelem, a munkaidő kihasználása, a munkafegyelem különösen azért kritikus kérdés, mert ez nem külső tényezők függvénye, a javulás itt kizárólag tőlünk függ. jogosak azok a vélemények, hogy az irányításnak és szabályozásnak a mainál jobban kell ösztönöznie és készítenie a fegyelmezettebb, jobb munkára, hogy a munka szervezettsége, a termelési feltételek biztosítása, a követelmény támasztása és számonkérése, a termelési és a szerződéses kapcsolatok, az egyenletes ütemű termelés és értékesítés mind-mind feltétele a munkaidő jobb kihasználásának, a fegyelmezettebb munkának, a termelékenység emelkedésének.

jelentős szerepe van a munkaidő rossz kihasználásában a társadalmi környezeti elemeknek, az irányítási és vezetői munkának, a munkaviszonytal kapcsolatos törvények, szabályok be nem tartásának. kialakult egy rosszul értelmezett humánus magatartás. ez abban nyilvánul meg, hogy a termelési, hivatali érdek általában náttérbe szorul az egyéni kívánságokkal szemben. lazítja a fegyelmet a gyakran felesleges munkaerőmobilitás, a munkaerőcsábítás is.

/folyt.köv./ a/-ár
10.43 210386 1918

BT

--

sp0005 2 130 mtib2005 /parlament/

az országgyűlés.../5.rész/

általánossá vált az is, hogy a társadalmi, tudományos, szakmai, társasági rendezvényeket kizárólag a munkaidő terhére szervezik. manapság elképzelhetetlen, hogy egy 2-3 órás szakmai, tudományos, vagy társasági ülés délután 5 órakor kezdődjön. pedig akkor derülne ki, hányan érdeklődnek valóban a szóbanforgó témák iránt. figyelmet igényel az ünnepek körül kialakuló munkarend, az ilyenkor végzett munka hatékonyságának alacsony szintje, vagy éppen a szükséges munka hiánya is.

a munkafegyelem megszilárdítását a jogi eszközök továbbfejlesztésével is elő kellene segíteni. a jelenlegi munkajogi szabályozás és a kollektív szerződések nem szankcionálják kellően a fegyelem megsértőit: a későket, az igazolatlanul hiányzókat, a többszörös munkahely-változtatókat. a vezetőknek több segítséget kellene kapniuk a jogi szabályozástól, hogy a fegyelmeztetlenkedők felelősségre vonása a jelenleginél egyszerűbb módon történhessen meg.

az államtitkár végül hangsúlyozta: a vállalati bér-és munkaerőgazdálkodást stratégiai kérdésként kell kezelni. most készülnek a vállalati öt éves tervek. kapjon a tervekben ez a fontos kérdéskör kiemelt jelentőséget. /folyt.köv./a/-ár
10.49 210386 1209

--

sp0006 2 130 mtib2006 /parlament/

az országgyűlés... /6. rész/

dr.péter szigfrid /tolna m., 1. vk./, a tolna megyei

pártbizottság első titkára megyei példák során követte végig, hogy az elmúlt öt évben miként változtak az építési igények, s ehhez mennyiben tudott alkalmazkodni az állami kivitelező építőipar. elmondta: a szükségletek másként alakultak, mint amire a szocialista építőipar kiépült, felkészült, és ahogyan a nyolcvanas éveket megelőzően dolgozott. romlott az állóeszköz-állomány kihasználtsága, kevesebb lett a vállalatoknál fejlesztésre fordítható pénz, növekedtek a kétkezi munkát igénylő feladatok. ekközben az építőiparban foglalkoztatottak száma tolnában több mint 25 százalékkal csökkent. ezért az építőipari termelés 1980-tól fokozatosan mérséklődött. az elmúlt évek és a jelen tapasztalatai alapján megállapítható, hogy az utkeresés lassú.

BT

tolna megyében is a lakásépítést vizsgálva tűnnek szembe legjobban az ágazat gondjai. az állami lakásépítés arányának csökkenéséből adódó helyzethez a vállalatok nem tudtak alkalmazkodni. így a lakossági lakásépítkezések magasabb kereseti lehetőséget teremtettek sok kőműves és szakszerelő-ipari munkás számára, akik emiatt elvándoroltak az állami építőiparból. krónikussá vált a munkaerőhiány, ami közvetve a munkafegyelemmel és a szakképzettséggel összefüggő nemkívánatos jelenségeket is magával hozott.

a képviselő szólt arról is, hogy az építőipari munkáktól elválaszthatatlan az építészet hatósági tevékenység, amivel hatékonyan lehet befolyásolni a környezet és a település kapcsolatát. a hatósági munkával foglalkozók képzettségi szintje azonban alacsony, emiatt lassan, körülményesen dolgoznak. az építésrendészeti és -felügyeleti ellenőrző munkánál is hasonló a helyzet. ezért gyakran készülnek hatósági ellenőrzés nélkül olyan épületek, amelyek a kivitelező hozzá nem értését tükrözik.
/folyt.köv./ fr/kö sr -ár
11.24 210386 1892

--

sp0007 2 130 mtib2007 /parlament/

az országgyűlés... /7. rész/

weiszböck rezsőné /győr-sopron m., 15. vk./, a sotex soproni

szőnyeggyár igazgatója a győr megyei állami építőipari vállalatnál szerzett tapasztalatok alapján is helyeselte a vállalkozások új formáinak létrehozását, a versenytárgyalásos rendszer bevezetését az iparágban. a gyáév például 1985-ben 45 versenypályázaton vett részt, mintegy 4 milliárd 700 millió forint értékű ajánlattal; a pályázatok közül tizennégyet megnyert, s ezek értéke 1 milliárd 100 millió forint volt. kedvezőtlen viszont - miként a képviselő elmondta -, hogy a pályázatoknál gondot jelent a rekonstrukciós munka, itt ugyanis az előre nem látható műszaki nehézségek miatt a vállalkozások nagyobb kockázattal járnak. ellentmondás van abban - a felújítás természetéből fakadóan -, hogy előre tervezett költségekből kellene részleteiben nem látható feladatokat megoldani. olykor viszont azért válnak eredménytelenül bizonyos versenytárgyalások, mert a tervező által becsült költségek és a kivitelezők vállalkozási árajánlatai jelentősen eltérnek egymástól.

37

felszólalása további részében a képviselő az építőipari anyagellátás és -szállítás fogyatékoságairól, különösen olyan alapvető anyagok részleges vagy krónikus hiányáról szólt, mint például a vaskohászati anyagok. sürgette, hogy elsősorban a lakásépítkezéseknél kutassák fel a költségek növekedését mérséklő tartalékokat, és bátrabban alkalmazzanak költségkimélő megoldásokat, fajlagosan olcsóbb építési anyagokat. hogy ez mennyire nem lehetetlen kívánság, azzal kapcsolatban elmondta: a gyáév-nél a lakások egy négyzetméterére eső költség az országos átlaghoz viszonyítva 1000 forinttal alacsonyabb a jelenlegi körülmények között is. /folyt.köv./ of/um /sr/a/-ár
11.46 210386 1762

--

sp0008 2 130 mtib2008 /parlament/

az országgyűlés... /8. rész/

zarnóczy józsef /budapest, 27. vk./, a x. kerületi pártbizottság
----- első titkára hangsúlyozta:
az építő- és építőanyagipar sok sikert ért el, de munkájában még bíráltnivaló is akad bőven. napjainkban kialakulóban van a kínálati piac, s ez várhatóan nagyobb érdekeltséget teremt a hibák megszüntetésére. ellentmondásosnak tartotta a jelenlegi helyzetet, miszerint jobban védi a jog annak az érdekeit, aki egy tv-t vagy akár egy néhány száz forint értékű tartós fogyasztási cikket vesz, mint annak, aki lakást vásárol. a tv-re vagy az egyéb tartós fogyasztási cikkekre egytől-három évig terjedő kötelező jótállás van, a lakásokra viszont nincs. ezért ezrelével folynak - sokszor nagyon hosszú időn keresztül - a lakások szavatossági pereit, amelyekben a megrendelőnek, a lakástulajdonosnak kell bizonyítania, hogy a hiba már az átadás idején is fennállott. arról nem is szólva, hogy a szavatossági igény hat hónap alatt elévül. a lakásállomány a népgazdaság vagyonának jelentős része, a hibák kijavításának elmaradása vagy késleltetése a népgazdasági vagyont is károsítja. a generálvállalkozók belemennek a gyakran hosszan elnyúló perekbe, mert kapacitás- és pénzhiánnyal küszködnek és sokat jelent számukra, ha időt nyernek - figyelmeztetett a képviselő, s szorgalmazta a lakásokra vonatkozó kötelező jótállás feltételeinek megteremtését és bevezetését. /folyt.köv./ na/um/a/-ár
11.47 210386 1431

37

--

sp0009 2 130 mtib2009 /parlament/

az országgyűlés... /9. rész/

a szakemberutánpótlásról szólva kiemelte: a szakképzés jelentőségét fokozza, hogy az elkövetkező esztendőben nő a fenntartási munkák részaránya. ebből következően több szakmunkásra, kevesebb betanított- és segédmunkásra lesz szükség.

vastag ottilia /nógrád megye, 8. vk./, a romhányi építési

kerámiagyár osztályvezetője elsősorban megyei példákkal világította meg az építőanyagipar néhány gondját. utalt arra, hogy elengedhetetlenül szükséges a technológiai felzárkózás a nemzetközi színvonalhoz, mert csak így javulhat a versenyképesség, valamint az anyag- és energiafelhasználás. hangsúlyozta, hogy a célok elérésének egyik kulcskérdése: hogyan tudjuk meglévő lehetőségeinket a rendelkezésre álló erőforrásokat célszerűbben felhasználni, s helyi kezdeményezésekkel kiegészíteni. a hatékonyabb műszaki fejlesztés és az emberi tudás jelentheti az előttünk álló feladatok megoldásának legfontosabb forrását, ezért e két tényező összehangolt, egymást segítő fejlesztése alapvető feladat.

a gazdálkodás alakulásában - mutatott rá a képviselő - meghatározó szerepe van a vezetés rátermettségének: tapasztalható, hogy ahol jó vezetők vannak, ott lényegesen kevesebb szó esik a munkahelyi önállóság és felelősség hiányáról, az alkotó szellemű munkát végzők megbecsüléséről, vagy a belső érdekeltségi rendszer fogyatékoságairól.

a képviselő figyelmeztetett arra, hogy a felújítási célú gépi rekonstrukció sokkal többbe kerül, mint az új, korszerűbb berendezések megvásárlása, mégis sokszor ezt az utat kell választani, mert csak ebben a keretben van pénz. indokolt lenne a közgazdasági feltételeket úgy alakítani, hogy lehetőség nyíljon az új, korszerűbb technológiák meghonosítására. /folyt.köv./ di/um/a/sr/-ár

11.50 210386 1853

BT

--

sp0010 2 130 mtib2010 /parlament/

az országgyűlés... /10.rész/

dr.hellner károly /budapest, 32. vk./, a magyar kereskedelmi

kamara személyzeti és oktatási főosztályvezetője egy, a miniszteri expozéból kimaradt témakörrel, az ingatlankezeléssel foglalkozott. fontosnak tartotta a témát azért is, mert választókerzetében több ezer bérlakás van, s az ott élők a képviselői fogadóórán gyakran teszik szóvá az állami lakások megóvásával kapcsolatos problémákat. rámutatott, hogy az építésügyi és városfejlesztési miniszter munkaköri leírásában is szerepel: a miniszter részt vesz a lakásalap megóvása, az állami tulajdonban álló, bérbeadás útján hasznosított ingatlanok kezelése sajátos szabályainak és módszereinek kialakításában. a képviselő véleménye szerint az ingatlankezelés jelenlegi módszere nem megfelelő. ezt az állítását azzal indokolta: nincs meg a kellő érdekeltség a bérbeadó és a bérbevevő között a lakásállomány megóvásában. annak ellenére ez a helyzet, hogy az ingatlankezelő vállalatok az utóbbi időben többször próbálkoztak szervezeti rendszerük megújításával, ám ezek a változások egyelőre nem csökkentették a feszültségeket, s az ikv-k jelenlegi módszerei a jövőre nézve sem ígérnek megoldást.

kifejtette azt a véleményét is, hogy a régi ház mesterek hiánya is rendkívüli módon érződik abban, hogy egyes épületek állapota leromlott. a házakban nincs, aki elvégezze az apró javításokat, így csak akkor jönnek szerelők, ha már nagyobb a gond. a bérlő is csak az ajtaján belüli hibákat javítja ki, nem fordít gondot a küszöbön kívül eső problémákra. összefogásra lenne szükség tehát a lakók és az ingatlankezelők között. /folyt.köv./fr/kö/a/-ár

11.52 210386 1666

BT

--

sp0011 2 130 mtib2011 /parlament/

az országgyűlés... /11. rész/

medvetzky antalné dr. /baranya m., 4. vk./ főiskolai docens, a

mélyépítési intézet igazgató-helyettese hangsúlyozta: ha azt kívánjuk az építőipartól, hogy teljesítse a xiii. pártkongresszus határozatából és a vii. ötéves terv célkitűzéseiből rá háruló feladatait, akkor az iparágak el kell mozdulnia jelentégi helyzetéből.

szólt a képviselő arról, hogy az építőipar erőforrásai közé tartozik a javuló szakértelm, mint a nagyobb teljesítmények egyik feltétele. ez nagyon fontos, mivel a műszaki-technikai fejlődés csak akkor mehet végbe, ha van olyan szakembergárda, amely a korszerűbb technika elméletét jól ismeri és azt a gyakorlatban is tudja alkalmazni. tudni kell, hogy a tehetséges műszakiaknak nem vonzó az építőipar, ugyanakkor a műszaki felsőoktatás sincs abban a szerencsés helyzetben, hogy csak jó képességű tanulókat oktasson. a képviselő véleménye szerint ha megfelelő elismerést kap ez a réteg, a műszaki értelmiség, akkor a minőségi szakemberutánpótlás gondjai is megoldódnak.

problémaként említette, hogy a szakoktatások közül a műszaki oktatás nem a szaktárcához tartozik - szemben például az egészségügyi vagy a mezőgazdasági képzéssel -, hanem a művelődési minisztériumhoz. az évm szakmai felügyeletet gyakorol, véleményez, egyes kérdésekben egyetértési joggal. ez a „kettős felügyelet”, azt eredményezi, hogy időnként a szakembereknek az az érzése, mintha a „senki földjén”, lenne a műszaki oktatás. emellett a termelési gyakorlatok rendszere sem felel meg a jelenlegi formájában rendeltetésének. a technikusképzés újból megindult, feltételei azonban nem adóttak. például tankönyvek még nincsenek, az ötéves képzési idő tanteremből és oktatóból is többletigénnyel jár, s a gyakorlati oktatás feltételei sem tisztázódtak. /folyt.köv./ of/um sr/a/-ár

12.21 210386 1849

BA

--

sp0012 2 130 mtib2012 /parlament/

az országgyűlés... /12. rész/

koltai imre /pest m., 28. vk./, a cement- és mészművek

vezérigazgatója örömet fejezte ki, hogy a minisztertanács által megerősített állami tervbizottsági határozat alapján 1987-ben megkezdődik a váci cementmű rekonstrukciója. e beruházásnak köszönhetően nemcsak a környezetszennyezés csökken minimális mértékűre, hanem újjászületik a leromlott műszaki állapotú gyár, lényegesen kevesebb lesz a fajlagos energiafelhasználás, s biztonságosabbá válik budapestnek és környékének a cementellátása.

a továbbiakban a cementipart érintő kedvezményekről, központi támogatásról szólt a képviselő. elmondotta: a vi. ötéves terv első négy esztendejében önfinanszírozó volt a cement- és mészmű, de most már a nyereségesség alsó határán áll. kívánatos, hogy önfinanszírozó képessége tovább erősödjék, ehhez viszont új mésztermelő kapacitások létrehozására, a szállítás, a csomagolás korszerűsítésére, hatásos belső ösztönzőrendszer kialakítására, a veszteséges tevékenységek megszüntetésére, az energiafelhasználás csökkentésére van szükség.

az ár és a dotáció kérdésével kapcsolatban a képviselő felvetette: a cement-, a téglá- és a cserépiparban a központi támogatás megszüntetése a vii. ötéves tervben elkerülhetetlenné válik. úgy vélte: a támogatásnak ez a formája az említett iparágakban nem segíti elő a korszerű anyagok használatát. indítványozta, hogy a közvetlen termékdotációból felszabaduló összegeket a lakásépítésre irányítsák át. így oda kerülne a támogatás, ahol a legnagyobb a feszültség, és azok kapnák a segítséget, akik lakásgondjuk megoldásán fáradoznak.

a felszólaló egyetértett az építőiparban mind gyakoribb versenyeztetés elterjesztésével, ugyanakkor rámutatott: a vállalkozók csak úgy tudnak talpon maradni a versenyhelyzetben, ha megfelelő mennyiségű mozgósítható munkaerő áll rendelkezésükre. fontos feladatnak jelölte meg a munkafegyelm megszilárdítását, s ehhez mindenképp a termelékenység javítására ösztönző egyértelmű szabályozást szorgalmazta. /folyt.köv./ na/kö

12.52 210386 2064

BA

--

sp0013 2 130 mtib2013 /parlament/

az országgyűlés... /13. rész/

dr. horváth lászló /bács-kiskun m., 9. vk./ tiszalpäri körzeti

állatorvos a kistelepülések építési helyzetéről szölt. hangsúlyozta, hogy a községekben a nagy építőipari vállalatok alig vállalnak munkát. ha ezek a települések fejlődni akarnak és iskolát, művelődési házat, üzletet vagy más közösségi létesítményt akarnak felépíteni, önmaguknak kell létrehozniuk építő szervezeteket. e vállalkozások viszont teljesen a maguk erejére vannak utalva: kimaradnak a különböző gépesítési programokból, a szakmai és a továbbképzésből is. a képviselő javasolta, hogy a tárca vezetése vizsgálja meg az építőipari kis-szervezetek helyzetét, tevékenységük jelentőségét és problémáikat. lényegesen kell javítani a műszaki felkészültséget, a termelési hatékonyságot, s ennek révén biztonságosabbá válna a kistelepülések alapellátása is.

a képviselő sürgető feladatnak tartja a magánérs lakásépítés, elsősorban a családiház-építés és kivitelezés feltételeinek javítását. jelenleg községeinkben nincsen olyan szervezet, amely a családiházépítők tervezési, kivitelezési gondjaiban akár csak részben is segítene - mondotta. nincsen szervezett műszaki irányítás, gép- és eszközkölcsonzés. tavaly egy népi ellenőrzési vizsgálat a családi házak 30 százalékánál állapított meg kivitelezési hibát. mindezek figyelembevételével javasolta, hogy alakítsanak ki olyan bázisszervezeteket, amelyek a sajátlakás-építés teljes folyamatát megfelelő műszaki színvonalon tudják tervezni és irányítani a községekben is.

végül kitért arra, hogy szerencsésebb lenne, ha a tárca a nevében is tükrözné a feladatkör bővülését; javasolta: az építésügyi és városfejlesztési minisztérium új neve legyen építésügyi és településfejlesztési minisztérium. /folyt.köv./ di/um/kö sr -ár
12.54 210386 1818

BA

--

sp0014 2 130 mtib2014 /parlament/

az országgyűlés... /14. rész/

horváth ferenc /zala m., 10. vk./, a lenti épületasztalosipari

és faipari vállalat igazgatója az expozéban vázolt országos képet vetette össze zala megye építőiparának helyzetével. elmondta, hogy a megye vezetői rendszeresen áttekintik, értékelik az építő- és építőanyagipar helyzetét. az ágazatban tízezer ember négy vállalat, hat szövetkezet és négy közös vállalat keretében összesen hárommilliárd forint termelési értéket hoz létre. igazodva az építési kereslet szerkezeti változásához, előtérbe kerültek a kisebb értékű kivitelezési munkák, ezen belül a fenntartás aránya 25 százalékra nőtt.

a korábbi években kialakított technológiák további korszerűsítése jelenleg is időszerű feladatot ad. hasonlóan az országos helyzethez krónikus létszámhiány tapasztalható a hagyományos építőipari szakmákban. ugyanakkor zala megye lakásvagyona gyarapodott. építési kapacitás hiánya miatt egyetlen otthon átadása sem hiusult meg. a lakásépítés összetételén belül a megyében is gondot jelent a nagyon alacsony, alig 13 százalékos öleccoportos lakásarány, ami a vii. ötéves terv során várhatóan tovább csökken. /folyt.köv./ fr/kö sr -ár
12.55 210306 1196

--

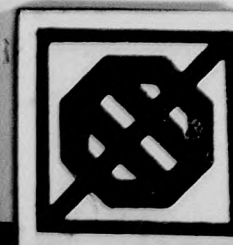
sp0015 2 130 mtib2015 /parlament/

az országgyűlés... /15. rész/

bodonyi osaba /borsod-abauj-zemplén m., 3. vk./, az

észak-magyarországi tervező vállalat vállalati főépítésze rámutatott, hogy az építés, építészet nagy fogalomköre a tárgyi tényezők - technika, technológia, költség, használhatóság, komfort, üzemeltetés, energiateljesítmény, nagyságrend, stb. - mellett magában kell hogy foglaljon olyan szellemi tartalmat, mint a szépség, a stílus, a harmónia, a méltóság, a rend, az atmoszféra, az életmód, az otthonosság, a formagazdagság /és nem a szemérmesség/, a változathatóság /nem pedig az unalom/, a személyes vagy nemzeti büszkeség, a precizitás, az emlékek, az élmény, a hagyomány, a jövő iránti remény, a jó értelemben vett lokálpatriotizmus, a hazaszeretet.

BA



a képviselő javasolta, hogy a kormány mellett alakuljon egy, a minisztériumi funkcióktól független szerv, amely tanácsadó szakmai testület lenne, s amelyet - a városszépítő egyesületek mintájára - mondjuk országos építő egyesületek is nevezhetnének. feladatukra szerint a teljes környezetépítés, az építésügy országos szemléltetőformáló, koncepcionális cél- és programadó szerve és társadalmi koordinátora lehetne. tagjai között helyet foglalhatnának politikusok, építészek, városstervezők, városszépítők, szociológusok, újságírók, kertészek, ipar- és kézművészek, a környezeti tudományok oktatói, építészet- és művészettörténészek, jövőkutatók, írók, kritikusok, főépítészek, hatósági emberek. tevékenysége nem operatív jellegű, de átfogó lenne a környezetépítés teljes területére, főleg kiterjedne a többi között városrészekre, házakra, használati tárgyakra, kerítésekre, játszótérre, a köztéri szobrászatra egyaránt. /folyt.köv./ of/um

14.00 210386 1712

sp0016 2 130 mtib2016 /parlament/

az országgyűlés... /16.rész/

Juhász János /budapest, 62. vk./ az építőipari gépesítő

vállalat megbízottságának titkára rámutatott: míg korábban a helyi vezetés határozta meg, hogy mikor, hol és mit építsenek, addig ma a vállalatoknak kell a megbízások után menniük, esetenként a versenyben is helytállniuk, és ez ma még szokatlan számukra.

a számok tanúsága szerint az utóbbi esztendőben az építőipari cégek termelékenysége növekedett, jövedelmezőségük viszont csökkent. emiatt sok vállalat került nehéz helyzetbe, s néhányuknak a szanálással is szembe kell néznie. ezért elsősorban a vállalatok felelősek, mert nem reagáltak eléggé gyorsan a megváltozott körülményekre, s nem korszerűsítették idejében szervezeti felépítésüket sem. azonban azt is látni kell, hogy mindez nem csupán a gazdaság, gazdaságkörülmények, a kialakult helyzet a központi elvonások mértékére és a szabályozók ellenmondásosságára is ráirányítja a figyelmet - hangsúlyozta.

a munkahelyi helyzetről szólva kiemelte: az építőiparban dolgozók jelentős része első generációs munkás, s hosszú időbe telik, amíg felkészültségük a szakképzéstől megszerezhető. mivel az iparág a keresleti lehetőségekben nem versenyképes, sokan hátat fordítanak az építőiparnak, és máshol próbálják megvalósítani szakképzettségüket.

BA

a magánépítő vállalatok helyzetével kapcsolatban a felszólaló utalt arra, hogy az építésügyi és városfejlesztési minisztérium, valamint az építőipari gépesítő vállalat közös kezdeményezésére országos kisgépkölcsonzó hálózatot alakítottak ki, s ma már 22 üzletben kölcsonyozhatnak a lakásépítést megkönnyítő gépeket a kissezervezetek és a magánépítők.

a magánépítő vállalatok helyzetével kapcsolatban a felszólaló annak a véleményének adott hangot, hogy ezen a téren tudatos, szelektív fejlesztésre van szükség, s különösen a műszaki, technikai háttér megalapozását szolgálhatná jól a központi segítség.

/folyt.köv./ na/kö/sr/a/-ár

14.02 210386 1952

sp0017 2 130 mtib2017 /parlament/

az országgyűlés... /17. rész/

polgári István /hajdu-bihar m., 7. vk./, a kemikál építőipari

vállalat építési ügyantagjának üzemvezetője kifejtette: ma már nem jellemzi mennyiségi szemlélet az építőipart, tevékenységében a fő hangsúly a gazdaságosságra és a minőségre tevődött át. az irányváltást általános gazdasági helyzetünknek megfelelően a korábbiaknál kedvezőtlenebb anyagi körülmények között kell végrehajtani. beruházásra csak korlátozottan van lehetőség, ezért előtérbe került a szervezőképesség, a rugalmasság és a vállalkozói készség. nagyon fontosak és sürgetőek tehát azok az ágazati intézkedések, amelyek a vállalkozást támogató feltételrendszer hivatottak megteremteni.

a nagyipar mellett számos szervezet végez építést szövetkezeti, kisipari és munkaközösségi formában, és sok lakás épül magánépítőből is. az egészséges vállalkozói szemlélet és magatartás kialakulása, a vevők pozíciójának erősödése, illetve ennek nyomán a kedvezőbb árrendezés és a minőség javulása akkor várható - mondotta a képviselő -, ha ezek az építők azonos értékrend szerint közelíthetnek a piachoz. ehhez olyan adórendszer kidolgozása szükséges, amely arányos teherviselést valósít meg a vállalkozók között. az adózási rendszer megváltoztatásánál azonban ügyelni kell arra, hogy ne szoruljon vissza a kissezervezetek tevékenysége, mert ma ez a kis lakás-építés leg rugalmasabb és legkevesebb állami eszközt igénylő formája. /folyt.köv./ gn/kö/sr/a/-ár

14.10 210386 1480

BA

sp0018 2 130 mtib2018 /parlament/

az országgyűlés... /18. rész/

szűcs gyula /szabolcs-szatmár m., 16. vk./, a kisz

vadászcsapatnyi városi bizottságának titkára a fiatalok szemszögéből szólt az építőipar helyzetéről. többek között megállapította, hogy feltűnően alacsony az építőiparban a fiatal munkások száma, s ez kétségtelenül összefügg azzal, hogy az ágazatban csökkent a jövedelmezőség.

ifjúságunk otthonteremtésének gondjairól szólva rámutatott, hogy az elmúlt esztendőben igen sok fiatal fogott bele az építkezésbe, de egészen a legutóbbi időkig rendkívüli nehézségeket jelentett a szükséges építőanyagok beszerzése, és így sok család számára vált csaknem elviselhetetlen anyagi és erkölcsi teherrel a lakásépítés. az utóbbi időben javult az építőanyag-kínálat, de kívánatos lenne, hogy ez a helyzet stabilizálódjék, és hosszabb távon is megbízható anyagellátással számolhassanak az építők. az áremelkedések következményei elsősorban a fiatalokat sújtják, ezért elő kellene mozdítani az olcsóbb, helyileg is előállítható építőelemek gyártását, erre már több helyen találni jó példát. ugyancsak sokat javítana a helyzeten a félkész, saját erőből továbbépíthető lakások és családi házak elterjedése. elsőbbséget kellene biztosítani az olcsóbb építési technológiának és viszonylag olcsó telkek kínálatával, valamint a hitel feltételek még kedvezőbbé tételével is tovább javítani a fiatalok lakáshozjutási esélyeit. /folyt.köv./ di/um/sr/a/-ár
14.25 210386 1446

--

sp0019 2 130 mtib2019 /parlament/

az országgyűlés...../19.rész./

dr. mezei károly /szabolcs-szatmár 18.vk./ a kiskvárdai városi

tanács kórházának osztályvezető főorvosa a miniszteri beszámolóban és a felszólalásokban az iparág teljesítményével kapcsolatos gondokról elhangzottak nyomán kért szót, mint mondotta, az építőiparnak és általában a gazdaság egészségének teljesítőképessége összefüggésben van a lakosság egészségi állapotával is. márpedig e téren számos figyelmeztető jelenség van; az egészségi helyzet romlik, amit például az is jelez, hogy naponta 260 ezer ember van táppénzben.

3A

az egészségügyi problémák legnagyobb része a helytelen életmódból, életvezetésből ered - folytatta -, ennek pedig fő tényezője az alkoholfogyasztás. közismert, hogy e tekintetben sajnos más országok adataival összevetve is az élen járunk, növekszik az alkoholisták száma, s ezzel egyidejűleg közvéleményünk mindinkább fellép a veszélyes tendenciák visszaszorításáért. számos intézkedés történt eddig is, ám hatásfokuk - mind a propagandamunkában, mind az alkoholbetegek gyógyításában - a kívánatosnál alacsonyabb. a képviselő indítványozta: a kormány fontolja meg egy alkoholiszták-ellenes törvénytervezet megalkotásának lehetőségét, hogy a jog eszközeivel is hathatósabban küzdjünk az egészségromló italozás visszaszorításáért, amely minden bizonnyal az egész ország teljesítőképességére jótékony hatást gyakorolna. /folyt.köv./ a/-ár
14.26 210386 1429

--

sp0020 2 130 mtib2020 /parlament/

az országgyűlés... /20. rész/

somogyi lászló építésügyi és városfejlesztési miniszter

válaszolt ezután a vitában elhangzottakra. előljáróban az építészeti kultúráról és a városfejlesztés kérdéseiről szólva elmondotta: az építő- és az építőanyagipar működésének vezérfonala a településfejlesztés tavaly jóváhagyott általános és 2000-ig szóló koncepciója.

a szavatossági problémákkal, illetve a jótállás bevezetésének - a vitában hangot kapott - szükségességével kapcsolatban kifejtette: a gazdasági bizottság irányításával megkezdődött ennek a kérdésnek a vizsgálata. hozzátette: magyarországon, ha valamilyen probléma adódik, gyakori reflex: alkossunk új rendeletet. holott az esetek többségében a meglévő jogszabályok is elegendőek és alkalmasak a gondok orvoslására. figyelmeztetett arra, hogy a szavatosság kötelező, a jótállás viszont vállalt kötelezettség, igaz, minisztertanácsi rendelettel kötelezővé is lehet tenni. azok a vállalatok viszont, amelyek a jótállást elvállalták, ezért jelentős térítést kapnak, hiszen a termékek árába bealkulálták ezt a költségnövelő tényezőt. az építőipari árakba viszont jelenleg nincs beépítve ilyen költség. a jótállás megvalósításához sok egyéb népgazdasági vetületet is át kell tekinteni. ez folyamatban van - mondotta a miniszter.

H

somogyi lászló - a képviselői észrevételekre reagálva - szólt arról, hogy az energiaracionalizálás fontosságára az építőipar idejében felfigyelt: a cement-, a téglá- és az üvegipar például élen jár az energiamegtakarításban, ezután árkérdésekről szólva elkerülhetetlen tényezőként értékelte, hogy a telkek, a közművesített területek fogyásával a lakások továbbra is növekedni fognak. a tárcsa lényeges feladatának mondta ugyanakkor az árak emelkedésének mérséklését, korlátok között tartását. /folyt. köv./

na/kö-um

15.24 210386 1841

--

sp0021 2 130 mtib2021 /parlament/

az országgyűlés... /21. rész/

külön szólt arról a lehetőségről: a lakók a befejező szakipari munkákat megelőzően kiválaszthatják, hogy milyen anyagokat - például csempét, szőnyegpadlót - kérnek. ehhez azonban az illetékes tanácsnak jó előre ki kell jelölnie azokat, akik majd az adott lakásokba költöznek - tette hozzá.

a kalákában, tehát családi-baráti összefogással végzett munkával kapcsolatban kifejtette, hogy ezt a munkát a végcél szempontjából egyenértékűnek tekintik bármilyen más lakásépítéssel, tehát segíteni kell azokat, akik ebben részt vesznek. a gondot ezekben az esetekben az okozza, hogy ki az építkezés lebonyolításáért felelős személy, foglalkoznak azzal a gondolattal, hogy kötelezővé teszik: a kalákában végzett házépítésnél a felelős a tervező legyen. a magánlakás-építést támogatni kívánják azzal is, hogy megkezdték a családiház-jellegű épületek tervállományának átdolgozását, mégpedig oly módon, hogy a felépítendő házak a helyi szokásokhoz, ízléshez, életformához a mostaninál jobban illeszkedjenek. ez a munka az idén befejeződik.

a jövő nagy feladatának nevezte a miniszter a paneles lakóházak felújítását. az első próbálkozások megkezdődtek budapesten és vidéken is, s a tapasztalatok alapján kívánják eldönteni, hogy különösen a gépészeti, hőtechnikai berendezések rekonstrukcióját miként lehet elvégezni. fontos lenne, hogy a fővárosi tanács és a városi tanácsok műszaki szakmai vezetői felkarolják ezt az ügyet, és olyan megoldást alakítsanak ki, amely a lakók zavarása nélkül teszi lehetővé ezeket a felújításokat.

a miniszter megerősítette a tárcának azt a szándékát, hogy az építőipari vállalatok kihasználatlan telephelyeit a magánlakás-építés szolgálatába állítják. mégpedig úgy, hogy vagy

h

félkész terméket, vagy a tűzép-telepeken is forgalmazott építőanyagokat árúsítanak ezeken a helyeken.

végezetül a családiház-as lakótelepekkel összefüggésben kiemelte: támogatnak minden olyan tanácsot, amely családiház-as mintalakótelepek létesítésére jelöl ki területeket. ilyenre akad már jó példa baranya és zala megyében. nem szükségszerű ugyanis, hogy a családiház-as döntő többsége önálló telken épüljön. /folyt. köv./

na/kö

15.26 210386 2189

--

sp0022 2 130 mtib2022 /parlament/

az országgyűlés... /22. rész/

határozathozatal következt: az országgyűlés az építésügyi és városfejlesztési miniszter előterjesztését és a felszólalásra adott válaszát jóváhagyólag tudomásulvette.

ezt követően az elnöklő sarlós istván egy, a vitában elhangzott képviselői javaslatra reagálva elmondta: az alkoholizmus-ellenes törvény megalkotásának gondolatával a kormány foglalkozik, az ezzel kapcsolatos álláspontjéről várhatóan a következő ülészen szon tájékoztatják a képviselőket. /folyt. köv./ na/kö /a/-ár

15.27 210386 0526

--

sp0023 2 130 mtib2023 /parlament/

az országgyűlés... /23. rész/

ezután interpellációk következtek.

bánffy györgy /budapest, 4. vk./, a józsef attila színház

művésze a belkereskedelmi miniszterhez interpellált a szolgáltató és üzlethálózatban gombamódra elszaporodott idegen nyelvű elnevezések miatt. felkérte a minisztert, hozzon rendeletet, amely a kiemelt idegenforgalmi központok, intézmények többnyelvű feliratainak kivételével megtiltja a szolgáltató és kereskedelmi hálózatban a nem magyar elnevezések használatát.



junár zoltán belkereskedelmi miniszter válaszában a helyzet

 pontosabb megvilágítása érdekében elmondta, a kereskedelmi és vendéglátó egységek túlnyomó többségének jelenleg is magyar neve van. ugyanakkor a vendéglátásban használatos néhány olyan megnevezés - büfé, bisztró, eszpresszó -, amely már a köznyelv részévé vált. az idegenforgalomban is kívánatos, hogy a nemzetközi szállodákban, éttermi láncokban, idegenforgalmi központokban legyen néhány nemzetközi jelzésű felirat.

az interpelláció jogosságát a miniszter a tekintetben nem vitatta, hogy a magánkereskedelemben és az ugynevezett szerződéses üzletekben elszaporodott a nem-magyar elnevezések használata. elmondta, hogy tervezik a belkereskedelmi törvény, valamint a magánkereskedelemmel foglalkozó törvényerejű rendelet módosítását. ennek kapcsán lehetőség van arra, hogy rendeletileg is megteremtsek az alapot ahhoz: a szakmai elnevezés és a nyelvi helyesség se szenvedjen csorbát.

az interpelláló és az országgyűlés junár zoltán válaszáat tudomásul vette. /folyt.köv./ fr/kö-um/sr/a/-ár
 15.29 210386 1612

sp0024 2 130 mtib2024 /parlament/
 az országgyűlés... /24. rész/

farkas lajos /budapest, 11. vk./, az ifjúsági lap- és könyvkiadó

 vállalat karbantartó-asztalosa az állami bér- és munkaügyi hivatal elnökéhez interpellált két munkaszüneti nap, április 6-a és december 28-a munkanappá nyilvánításával kapcsolatban. mint mondotta: választóköri körzetében azt tapasztalta, hogy a lakosság nagy része nem érti meg az intézkedés szükségességét, s a szülőket az is zavarja, hogy e két nap egybeesik a tavaszi és a téli iskolaszünettel. feltette a kérdést: mi indokolta az állami bér- és munkaügyi hivatal döntését.

rácز albert államtitkár, az állami bér- és munkaügyi hivatal

 elnöke elmondta: visszatérő tapasztalat, hogy az évi nyolc fizetett munkaszüneti nap gyakori torlódása megnehezíti a termelés szervezését, esetenként zavarokat okoz a szolgáltatásban és a

lakosság ellátásában. ezért alakult ki a munkanap-áthelyezések eddig is alkalmazott gyakorlata. idén azonban a hagyományos megoldás nem lenne kielégítő, mert a nyolc fizetett munkaszüneti nap mindegyike munkanapra esik. így néhány hónapban jelentősen összetorlódna a munkaszüneti napok, s ez a már említett feszültségekhez vezetne. ezért - más országok gyakorlatához hasonlóan - munkanappá nyilvánították április 6-át és december 28-át. ez a megoldás két nappal megnöveli a társadalmi munkaidőalapot - tehát végső soron hozzájárul a nemzeti jövedelem növeléséhez -, erre pedig jelenlegi helyzetünkben nagy szükség van. ugyanakkor a dolgozók jogait is tiszteletben tartja, mivel két szabadnap kötelező kiadásával jár együtt.

rácز albert államtitkár válaszáat az interpelláló képviselő és az országgyűlés tudomásul vette. /folyt.köv./ gn/um /sr/a/-ár
 15.31 210386 1727

sp0025 2 130 mtib2025 /parlament/

az országgyűlés... /25. rész/

szalai istvánné /vas m., 1. vk./ a latex fonó és szövőgyár

 művezetője az országos anyag és árhivatal elnökéhez interpellált a magyar ipar védelme ügyében az importtermékek belföldi forgalmazásával kapcsolatban. mint mondotta, egy korábban kiadott árhivatali rendelet hátrányos helyzetbe hozza a hazai ipart. a rendelet lényege, hogy az importtermékek forgalmazásánál a kereskedelmi vállalatok a hazai eredetű árukkal szemben nagyobb árrésszel dolgozhatnak: a különbség két-háromszoros. ezért a kereskedelem természetesen az importot szorgalmazza. a képviselő véleménye szerint a piaci versenyben legalább azonos feltételeket kellene teremteni.

szikszay béla államtitkár, az országos anyag és árhivatal elnöke

 elmondta, hogy a kifogásolt rendelkezés csupán a fogyasztásicikk nagykereskedelem néhány vállalatára tartalmaz az általánostól eltérő árképzési előírásokat. az áruforgalomban ugyanis még vannak olyan termékcsoportok, ahol nem megfelelő a választék és az árszínvonal. a rendelet ilyen területeken írja elő, hogy a nagykereskedelem csak akkor juthat a kalkulálhatónál nagyobb jövedelemhez, ha kedvezőbb beszerzési forrásokra tesz szert, például áralku révén csökkenti a korábbi beszerzési árat, vagy szocialista importból származó

termékeket értékesít, a többletjövedelem egy részét viszont más cikkek árának mérséklésére kell fordítania. a jogszabály tehát előnyben részesíti a jobb kereskedelmi munkát, s a fogyasztót, a vásárlókat védi, az olcsóbb, választékot növelő importtal nem a hazai termelőket akarják hátrányos helyzetbe hozni, hanem a verseny révén a fogyasztók számára előnyös vállalati magatartást és áruösszetételt kívánnak elérni. lényegi megoldást ugyanis nem a verseny korlátozása, hanem a hazai termékszerkezet felülvizsgálata és módosítása, valamint a belföldi igényeknek jobban megfelelő hazai áruösszetétel jelent. /folyt.köv./ di/um /a/-ár
15.44 210386 1959

--

sp0026 2 130 mtib2026 /parlament/

az országgyűlés... /26. rész/

a kormány gazdasági bizottsága ugyanakkor már előírta a szőbanforgó rendelkezés felülvizsgálatát. ennek célja természetesen nem a verseny kikapcsolása, hanem annak elemzése, hogy hol, milyen területeken szüntek már meg a rendeletet kiváltó okok, hol alakult ki olyan, a kereslet-kínálat egyensúlyára utaló piaci helyzet, ahol a lakosság ellátása és az árszínvonal védelme már biztosított - mondotta végül szikszay béla.

az államtitkár válaszát a képviselő nem fogadta el, mert megítélése szerint az nem érintette a konkrét kérdés lényegét. mint mondotta, véleménye szerint sem az import leállítására, vagy annak hatósági korlátozására volna szükség, sokkal inkább arra, hogy ne működjen olyan érdekeltségi rendszer, amely hátrányos a hazai ipar számára.

az interpellációra adott választ az országgyűlés sem fogadta el. így az ügyrendnek megfelelően az országgyűlés elnöke a kérdést továbbítja a kereskedelmi állandó bizottságnak, hogy az alaposan vizsgálja meg a terület az országgyűlés legközelebbi ülészakán számol be munkájáról.

ezzel az országgyűlés tavaszi ülészakája, amelyen felváltva elnökölt sarkos istván, cservenka ferencné és péter jános, befejezte munkáját.

x x x

15.49 /folyt.köv./ di um ár
210386 1271

--

sp0027 2 130 mtib2027 /parlament/

az országgyűlés... /27.rész/

az országgyűlés tavaszi ülészakája második napjának eseményei dióhéjban:

pénteken az országgyűlés az építésügyi és városfejlesztési miniszter beszámolója feletti vitával folytatta munkáját. a vitában felszólaltak:

ráczy albert államtitkár, az állami bér- és munkaügyi hivatal elnöke;

péter szigfrid /tolna m., 1. vk./, a tolna megyei pártbizottság első titkára;

weiszböck rezsőné /győr-sopron m., 15. vk./, a sotex soproni szőnyeggyár igazgatója;

zarnóczy józsef /budapest, 27. vk./, a x. kerületi pártbizottság első titkára;

vastag ottilia /nógrád m., 8. vk./, a romhányi építési kenőanyagár osztályvezetője;

hellner károly /budapest, 32. vk./, a magyar kereskedelmi kamara személyzeti és oktatási főosztályvezetője;

medvetzky antalné /baranya m., 4. vk./ főiskolai docens, a mélyépítési intézet igazgatóhelyettese;

koltai imre /pest m., 28. vk./, a cement- és mészművek vezérigazgatója;

dr. horváth lászló /bács-kiskun m., 9. vk./ tiszalpäri körzeti állatorvos;

horváth ferenc /zala m., 10. vk./, a lenti épületasztalosipari és faipari vállalat igazgatója;

bodonyi csaba /borsod-abauj-zemplén m., 3. vk./, az észak-magyarországi tervező vállalat vállalati főépítésze;

juhász ferenc /budapest, 62. vk./, az építőipari gépesítő vállalat pártbizottságának titkára;

polgári istván /hajdu-bihar m., 7. vk./, a kemikál építőipari vállalat építési műgyantagyárának üzemvezetője;



szücs gyula /szabolcs-szatmár m., 16. vk./, a kisz
vásárosnaményi városi bizottságának titkára és

dr. mezei károly /szabolcs-szatmár m., 18. vk./, a kiskvárdai
városi tanács kórházának osztályvezető főorvosa.

a hozzászólásokra somogyi lászló építésügyi és várostfejlesztési
miniszter válaszolt. a miniszter beszámolóját és a hozzászólásokra
adott válaszát az országgyűlés tudomásul vette.

ezután interpellációk következtek. bánffy györgy /budapest, 4.
vk./, a józsef attila színház művésze a szolgáltató és kereskedelmi
hálózatban mértéktelenül elszaporodott idegen nyelvű elnevezések
megtiltása ügyében interpellált a belkereskedelmi miniszterhez.
/folyt.köv./ gn/kö
16.01 210386 2186

-. -

sp0028 2 130 mtib2028 /parlament/

az országgyűlés... /28. rész/

juhár zoltán válaszát az interpelláló és az országgyűlés tudomásul
vette.

farkas lajos /budapest, 11. vk./, az ifjúsági lap- és könyvkiadó
vállalat karbantartó asztalosa egyes munkaszüneti napok
áthelyezésének tárgyában interpellált az állami bér- és munkaügyi
nivatal elnökéhez. rácz albert államtitkár válaszát az interpelláló
és az országgyűlés tudomásul vette.

szalai istvánné /vas m., 1. vk./, a latex fonó- és szövőgyár
művezetője az országos anyag- és árhivatal elnökéhez interpellált a
magyar ipar védelme tárgyában az importtermékek belföldi
forgalmazásával kapcsolatban. szikszay béla államtitkár válaszát az
interpelláló és az országgyűlés nem fogadta el.

az interpellációk tárgyalásával az országgyűlés tavaszi
ülésszaka - amelynek második napján sarlós istván és cservenka
ferencné felváltva elnökölt - befejezte munkáját.

x x x

az országgyűlés tavaszi ülészakáról tudósítottak: baumann
lászló, dénes istván, frank róbert, garajszki istván, nagy attila,
tóth ferenc. /mti/ gn/kö/a/

szerkesztette: császár tibor és stuber sándor

főszerkesztő: kovács györgy

16.04 210386 1223

-. -

Belföldi hírek

budapest, 1986. március 22. bel s z o m b a t

sb0001 4 130 mtib1001

jubileumi történelmi konferencia

1986. március 22. - országszerte ünnepségsorozattal emlékeznek meg áprilisban buda visszavívásának 300. évfordulójáról. ennek első jelentős rendezvényét április 1-én és 2-án tartják esztergomban: a budavári emlékbizottság és esztergom város tanácsa konferenciát szervez a török elleni magyarországi felszabadító harcokról.

a tanácskozáson 17 előadás hangzik el. „a liga sacra európája”, címmel r. várkonyi ágnes, a „válságok évszázada az oszmán birodalomban”, címmel pedig hegyi klára tart előadást. a továbbiakban szó esik majd az esztergomi érsekek és a törökellenes felszabadító harcok kapcsolatáról, valamint arról is, milyen volt a város és régiója a harc idején, s milyen emlékművek őrzik esztergomban a török kor, valamint felszabadító háborúk emlékét. a történelmi, hadtörténelmi témák mellett bizonyára nagy érdeklődés kíséri majd a konferencia irodalomtörténelmi programját, amely a kort és eseményeit tükröző magyar, német, olasz, lengyel és francia irodalmi alkotásokkal foglalkozik.

a második nap délutánján a résztvevők megtekintik az „esztergom a török korban”, című kiállítást a vár muzeumban. /mti/

lg/l1 km cl sn
00:10 220386 1190